తానా పత్రిక

Telugu Association of North America

❖ Volume - 26 ❖ Issue - 10 ❖ December 2018

"Creating Equity For The Future"
Since 1982

We invest in Real Estate.
We take pride in multiplying your assets.
We stand strong on our commitment.
Let us work for you!

My Heartiest Congratulations and Best Wishes to

TANA

in its efforts to serve the social, cultural and educational needs of the Telugu community in North America and across the world!

Chowdary 'Charlie' Yalamanchili
President

CNC INVESTMENTS LTD LLP

4420 FM 1960 West, Suite 224
Houston, TX 77068
(281) 444-1585 Phone
(281) 444-1538 Fax
www.cncinvestments.com
charliey@cncinvestments.com

EQUAL HOUSING OPPORTUNITY

Volume-26 Issue-10
December-2018

TELUGU ASSOCIATION OF NORTH AMERICA

A 501(c)(3) Certified Nonprofit Organization - Tax ID - 36-3060732
26233 Taft RD, Novi, MI 48374

ఉత్తర అమెరికా తెలుగు సంఘము

Our Mission

"To identify and address social, cultural and educational needs of North American Telugu Community in particular and Telugu people in general"

Editor
Sai Brahmanandam Gorti
Email: gorthib@gmail.com

Associate Editor
Naveen Vasireddy (India)
Email: kathanaveen@gmail.com

President
Satish Vemana
(703) 731-8367; president@tana.org

Executive Vice President
Jayasekhar Talluri
(631) 523-1999; evp@tana.org

Secretary
Anjaiah Chowdary Lavu
(770)235-2709; secretary@tana.org

Treasurer
Ravi Potluri
(267) 252-2496; treasurer@tana.org

Joint Secretary
Sreekanth Doddapaneni
(510) 593-1054

Joint Treasurer
Ashok Babu Kolla
(270) 293-0003

Coordinator, Community Services
Sateesh Vemuri
(925) 989-4536

Coordinator, Women Services
Laxmi Devineni
(732)822-2493

Councilor-at-large
Vinoz Chanamolu
(630) 608-0003

Coordinator, Cultural Services
Dr. Rajesh Adusumilli
(732) 406-6980

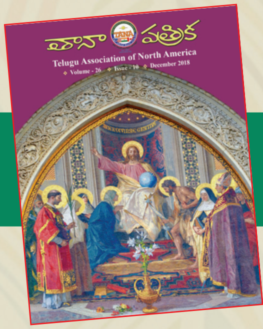
Chairperson, Board of Directors
Chalapathi Kondrakunta
(469) 323-8789

Chairman, Foundation
Dr. Prasad Nalluri
(409) 504-4666

Immediate Past President
Dr. V. Chowdary Jampala
(937) 475-7809

Regional Coordinators
Lakshminarayana Surapaneni
Canada - (519) 496-6500
Mallikarjuna Vemana
Appalachian - (646) 824-3349
Raghudeep Meka
Capital - (804) 490-3171
Nagaraju Nalajula
Mid-Atlantic - (973) 610-4385
Harish Kolasani
Midwest - (847)-890-3828
Viswanath Nayunipati
New England - (518) 951-9989
Vidya Garapati
New York - (732) 997-9193
Sunil Pantra
North - (248) 469-2349
Rajendra Lodhisetty
North Central - (612) 325-8488
Chandrika Nimmagadda
Northwest - (503) 810-2510
Srinivas Sanga
Ohio Valley - (614) 893-3810
Vijay Kommineni
Rocky Mountains - (480) 747-0348
Seshu Babu Enturu
South Central - (314) 583-5380
Bharath Maddineni
Southeast - (678) 772-1681
Sugan Chagarlamudi
Southwest - (972) 393-3680
Madhu Ravela
West - (832) 771-6464

The opinions expressed in TANA Patrika belong to the individual authors and do not necessarily reflect those of TANA or the Editorial Board.



ముఖచిత్రం:
క్రిస్మస్ శుభాకాంక్షలు

TANA Backpack Programs
24-25

TANA Philadelphia Food Drive
22

Vice President of India Speech in CPR Event
18

TANA CPR Training Workshop at San Antonio
26

Bhadradri Balotsav
28

ఇంకా...

Editorial ... 05
President Message ... 07
TANA Board of Directors ... 08
TANA Executive Committee ... 09
Regional Co-Ordinators ... 10
TANA Foundation ... 11
తానా చైతన్యస్రవంతి కార్యక్రమ వివరాలు ... 14
CPR/COLs by Hon'ble Vice President ... 17
TANA Backpack Program
at Timmasamudram, Kadapa Dist. ... 24
ప్రకాశం జిల్లాలో తానా బ్యాక్‌పాక్ కార్యక్రమం ... 25
మూడు వందల రామాయణాలు
- సురేశ్ కొలిచాల ... 31
మోటర్‌బైక్ పై యూరోలాగ్
- శ్రీ బసాబత్తిన ... 38
కథ: ఐసీసీయూ
శ్యామ్ చిర్రావూరి `... 42
కొసరి పాటల కొసరాజు
- చంద్రహాస్ ... 50
Matrimonials ... 58

సంపాదకీయం

తానా పత్రిక పాఠకులకి క్రిస్మస్ శుభాకాంక్షలు!

సమాజ హితవూ, క్షేమమూ కోరే ప్రవక్తలు మన మధ్య పుడతారు.

ఎందుకంటే మనిషి జీవితం పరమార్థం తెలియజెప్పడానికి. మనల్ని జాగరూకుల్ని చేయడానికి. దైవం వేరైనా అన్ని మతాల సారమూ ఒకటే! అది మానవకళ్యాణం.

You must love your neighbor as yourself – అని బైబిల్ సూక్తి.

అప్పుడే మనం ఇతరులకి సాయపడటానికి వెనుకాడం.

అమెరికాలో ఉన్న మన తెలుగు యువత సాధించిన విజయాలు ఉంటే మాకు తెలియపరచండి. వారి గురించి ప్రచురిస్తాం.

డిసెంబరు అంటేనే శలవుల నెల; కుటుంబమంతా ఒకచోట చేరే తరుణం.

మీరందరూ ఈ పండగలనీ, శలవలనీ సంతోషంగా గడపాలని ఆశిస్తూ...

అభినందనలతో...

సాయి బ్రహ్మానందం

acer data labs inc.

Bright Minds ...... Ace Performances!!!

Why Acer Data Labs Inc

- Extensive industry expertise
- Innovation in Operations Synergistic work culture
- Committed to employee development
- Effective and timely communications
- Client Focused – we listen and respond to their needs
- Ethics – a basic tenet – as we say, we do!
- Collaboration with Vendors & Partners - strength of alliances
- 24 Hr Issue Resolution – to Employees,to Clients
- Mutual Success - when our clients/employees grow, we grow, helping us all to reach new heights
- Business controls is everyone's responsibility
- Proven Track record of 100% placements

Knowledge+Competency+Spirit

... Our math for your edge

About Acer Data Labs Inc

Headquartered in Novi, MI, Acer Data Labs Inc Inc is a certified global IT Services and Solutions Company operating out of 2 locations worldwide in US and Asia. Acer Data Labs Inc has 2 offshore development centers in the India (Bangalore, Hyderabad) an off site Development and Training facility in Detroit, MI.

Capabilities

A company genuinely on the fast track, Acer Data Labs Inc provides advanced information technology solutions and consulting services to a host of corporate clients in the Banking, Finance, Insurance, Telecom, Health-care, Manufacturing & Utilities, Retail & Distribution and Government sector. Acer Data Labs Inc provides its customers several delivery options such as onsite, offsite, near shore and offshore, to pick and choose from, depending on their internal goals and objectives.

So whether it means configuring or customizing or implementing & supporting applications, Acer Data Labs Inc has just the crucial configuration – the bandwidth, the people, the attitude - to give you that demonstrable edge.

We have many ongoing and new projects across the US and are looking for experienced/ non-experienced (Training is offered) IT professionals for the same.

We need professionals specializing in:

.Net, SharePoint, Java, AWS, Tibco, Salesforce, Adobe AEM, DevOps, Teradata, DataStage, WebSphere, WebLogic. We are also organizing training for H1B transfers and OPT/CPT candidates at our training locations in US – Detroit, MI. In case you feel the need to undergo training prior to starting work, please go through the information below

We encourage candidates with Masters Degree in any branch of Engineering/ Technology to apply. Registration starts now at our corporate office.

The training duration may vary from 2 weeks– 6 weeks depending on the technology opted for. The training includes paid accommodation and living expenses, and well designed curriculum, certifications, Interaction with certified trainers, Mock interviews, lab support, Real time simulated projects and 24x7 Backend support.

Training frame work:

- Certified trainers
- Certifications
- 24X7 Backend support
- Real time projects
- Mock interview sessions
- Lab support
- Paid expenses

To learn more, visit us at www.acerdatalabs.com or contact Ph: 571-606-9919,
Email:hr@acerdatalabs.com
43155, Main St, Suite 2212C–2, Novi, MI 48375
Copyright © 2010 Acer Data Labs Inc Inc.

Acer Data Labs Inc.

President's Message

SATISH VEMANA
President

మీ అందరికీ క్రిస్మస్ శుభాకాంక్షలు!

డిసెంబరు నెల వచ్చిందంటే అమెరికాలో ప్రతీచోటా రంగురంగుల అలంకరణలు స్వాగతం పలుకుతాయి. అమెరికన్లకే కాదు, వారిలో భాగమైన మనకూ ఈ నెల పెద్ద పండుగే!

కుటుంబసమేతంగా మీ అందరికీ ఈ శలవులు ఆనందోత్సాహాలు వెల్లివిరియాలని ఆకాంక్షిస్తున్నాను.

ప్రతి రెండేళ్లకొకసారి జరిగే తానా చైతన్య స్రవంతి కార్యక్రమాల్లో భాగంగా డిసెంబర్ 23 నుంచి జనవరి 10 వరకు ఉభయ తెలుగు రాష్ట్రాల్లోని వివిధ ప్రాంతాల్లో తానా ఆధ్వర్యంలో వివిధ సాంస్కృతిక, సమాజసేవ కార్యక్రమాలు జరుగుతాయి.

ఈసారి అన్నమయ్య జన్మస్థలమైన తాళ్లపాకలో సాంస్కృతిక కార్యక్రమాలూ, విజయవాడలో జానపద కళోత్సవమూ, రైతుకోసం, కర్నూలు జిల్లా కప్పట్రాళ్లలో మహిళల కోసం తానా నిర్మించిన 'స్త్రీ శక్తి భవనం' ప్రారంభోత్సవం, ఇంకా అనేక కార్యక్రమాలు జరుగుతున్నాయి. మీ చేయూతే వీటికి ఊతకర్ర.

భారత ఉపరాష్ట్రపతి గౌరవనీయులు శ్రీ ముప్పవరపు వెంకయ్యనాయుడు, తానా-స్వర్ణభారత్ ట్రస్ట్ ఆధ్వర్యంలో విజయవాడలో నిర్వహించిన సిపిఆర్ ట్రైనింగ్ శిక్షణ కార్యక్రమాన్ని పెద్ద ఎత్తున ప్రారంభించారు. ఇప్పటివరకూ వందకి పైగా సిపిఆర్ ట్రైనింగ్ శిక్షణ కార్యక్రమాలు తానా నిర్వహించిందని సగర్వంగా తెలియజేస్తున్నాను.

అమెరికాలో తానా టీమ్‌స్క్వేర్ ఒక ప్రత్యేక సహాయదళం. రోడ్డు ప్రమాదాల్లో చిక్కుబడిన అనేకమంది భారతీయులకి ఇది 911 లాంటిది.

ఈ శలవల్లో ప్రయాణాలు చేసేటప్పుడు జాగ్రత్త వహించండి.

ఆలస్యమైనా ఆనందంగా ఇంటికి చేరుకోవాలి.

ఈ 2018 మీ అందరికీ సుఖశాంతులు కలగచేసిందని ఆశిస్తున్నాను.

మరలా కొత్త సంవత్సరంలో మరింత ఉత్సాహంగా మిమ్మల్ని కలవాలని ఎదురుచూస్తూ...

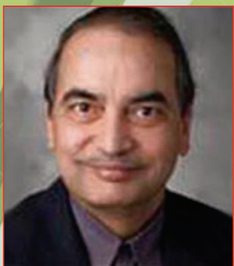
మీ
సతీష్ వేమన

TANA BOARD OF DIRECTORS

Chalapathi Kondrakunta
Chairman

Jagadish Prabhala
Secretary

Sagar Malisetti
Treasurer



Dr. V. Subbarao Uppuluri
Director

Dr. Nagendra Srinivas Kodali
Director

Harish Koya
Director

Satish Vemana
Ex Officio Member
President

Dr. Chowdary Jampala
Ex Officio Member
Past President

Jayasekhar Talluri
Executive Vice President

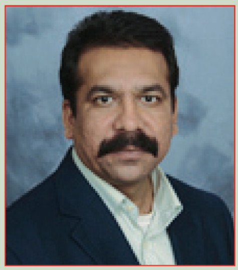
Anjaiah Chowdary Lavu
Ex-Officio Member
Secretary, EC

Ravi Potluri
Ex-Officio Member
Treasurer, EC

Dr. Prasad Nalluri
Ex-Officio Member
Foundation Chairman

Srinivas Lavu
Ex-Officio Member
Foundation Secretary

Ramakanth Koya
Ex-Officio Member
Foundation Treasurer



Hema C Kanuru
Ex-Officio Member
Foundation Jt. Secretary

TANA EXECUTIVE COMMITTEE

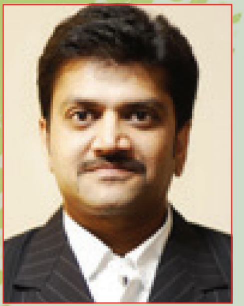
Satish Vemana
President

Jayasekhar Talluri
Executive Vice President

Dr. Chowdary Jampala
Past President

Anjaiah Chowdary Lavu
Secretary

Ravi Potluri
Treasurer



Sreekanth Doddapaneni
Joint Secretary

Ashok Babu Kolla
Joint Treasurer

Dr. Rajesh Adusumilli
Cultural Services Coordinator

Laxmi Devineni
Women Services Coordinator

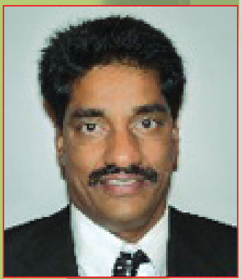
Chalapathi Kondrakunta
Chairman Board of Directors

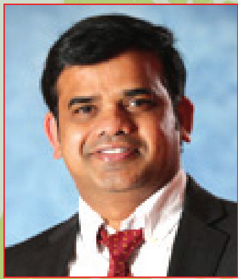
Vinoz Chanamolu
Councilor-at-large

Sateesh Vemuri
Coordinator Community Services

Dr. Prasad Nalluri
Chairman TANA Foundation

REGIONAL COORDINATORS


Lakshminarayana Surapaneni
Canada


Mallikarjuna Vemana
Appalachian

Raghudeep Meka
Capital

Nagaraju Nalajula
Mid-Atlantic

Harish Kolasani
Midwest

Viswanath Nayunipati
New England

Vidya Garapati
New York

Sunil Pantra
North

Rajendra Lodhisetty
North Central

Chandrika Nimmagadda
North West

Srinivas Sanga
Ohio Valley

Vijay Kommineni
Rocky Mountains

Seshu Babu Enturu
South Central

Bharath Maddineni
South East

Sugan Chagarlamudi
Wouth West

Madhu Ravela
West

TANA FOUNDATION

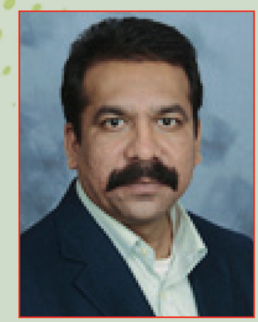
Dr. Prasad Nalluri
Chairman

I am fortunate and would like to do something for the less fortunate

TANA Foundation

Srinivas Lavu
Secretary

Ramakanth Koya
Treasurer



Hema C Kanuru
Joint Secretary

Niranjan Srungavarapu
Trustee

Anil Lingamaneni
Trustee

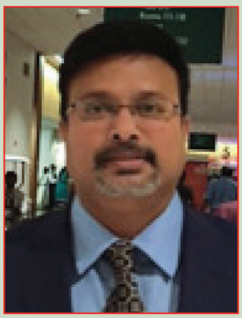
Dilip Kuchipudi
Trustee

Anil Kumar Veerapaneni
Trustee

Sasikanth Vallepalli
Trustee

Sivaram Yarlagadda
Trustee

Srinivasa Rao Mandava
Trustee



Ravi Mandalapu
Trustee

Satish Vemana
Ex-Officio, President

WE ARE LOOKING

CURIE LEARNING
learning with the leader ...

for FRANCHISEE PARTNERS

Curie Learning is a leading provider of customized after school learning programs for students Pre-K through high school.

Our Programs:

- K to Grade 7 Advanced Math & English program
- Specialized coaching for Magnet / Gifted and Talented School Entrance
- SAT / PSAT / ACT Specialized Coaching
- Creative English Writing
- Competitive Math Coaching
- S T E M Programs and other Academic Camps

OTHER LOCATIONS

Gainesville - VA	gainesville.va@curielearning.com
Ellicott City - MD	ellicottcity.md@curielearning.com
German Town - MD	germantown.md@curielearning.com
Edison - NJ	edison.nj@curielearning.com
Exton - PA	exton.pa@curielearning.com
Cumming - GA	curie.atlanta@gmail.com
Frisco - TX	frisco.tx@curielearning.com
Troy - MI	troy.mi@curielearning.com
Plymouth - MN	plymouth.mn@curielearning.com
Richmond - VA	richmond.va@curielearning.com
Apex - NC	apexcurie@gmail.com
Sunnyvale - CA	sunnyvale.ca@curielearning.com

To know more about franchisee opportunity write to :

rao@curielearing.com

or call on

703 582 0436 or 703 762 6120

Corporate Centers

HERNDON.VA : herndon.va@curielearning.com
SOUTHRIDING.VA : southriding.va@curielearning.com
ASHBURN.VA : ashburn.va@curielearning.com

www.curielearning.com

One stop solution for your child's academic needs...

TANA FOUNDATION

Division of Telugu Association of North America (TANA)
A not-for profit organization, Tax ID 36-3060732

To Donate or pledge please visit www.tana.org/donate or www.tanafoundation.org/donation or mail this form

We make a living by what we get; we make a life by what we give.

TANA FOUNDATION DONATION FORM

Name (First, Last): ____

Address: ____

Email Address: ______________________ Phone: ____________________

I would like to sponsor the following:

- Orphanages: US$__________
- Vaaradhi US$__________
- Scholarships ($250 each): US$__________
- Eye Camp ($600)
  (Requires filling the sponsorship form on the web): US$__________
- Cancer Camp ($1500 each): US$__________
- Cleft Lip Surgeries ($250 each): US$__________
- Libraries ($500 each): US$__________
- Other (Specify) ______________________ US$__________

Frequency (Check one) : ☐ One time ☐ Monthly ☐ Yearly

Check Number: ____________________ (Payable to TANA Foundation)

Credit Card Number: ____

Billing Address: ____

CV Code: ________________

Please mail the completed form to:

TANA Foundation
Treasurer
26233 Taft Road,
Novi, MI 48374.

For any questions or comments, please send an email to jaytalluri@gmail.com

తెలుగు రాష్ట్రాల్లో 23 డిసెంబర్ 2018 - 12 జనవరి 2019 వరకు

తానా చైతన్య స్రవంతి

అమెరికాలో నాలుగు దశాబ్దాలకుపైగా తెలుగు కమ్యూనిటీకి విస్తృతంగా సేవలందిస్తూ, మరోవైపు తెలుగుభాష, తెలుగు కళలు, తెలుగు సంస్కృతి విస్తరణకు కృషి చేస్తున్న ఉత్తర అమెరికా తెలుగు సంఘం (తానా) మాతృ రాష్ట్రమైన ఆంధ్రప్రదేశ్, తెలంగాణ రాష్ట్రాలలో కూడా అనేక కార్యక్రమాలను చేస్తోంది. ప్రతి రెండు సంవత్సరాలకు ఒకసారి అమెరికాలో పెద్ద ఎత్తున తానా మహాసభలను నిర్వహిస్తూ, ప్రపంచవ్యాప్తంగా ఉన్న తెలుగు కళాకారులను, తెలుగు ప్రముఖులను ఈ మహాసభలకు ఆహ్వానించడం ద్వారా అమెరికాలో తెలుగు వైభవాన్ని మహాసభల ద్వారా తెలియజేస్తోంది. వచ్చే సంవత్సరం జూలై 4 నుంచి 6వ తేదీ వరకు తానా 22వ మహాసభలు వాషింగ్టన్ డిసిలో జరగనున్నాయి. ఈ మహాసభలకు ముందుగా మాతృరాష్ట్రంలో 'చైతన్య స్రవంతి' పేరుతో తెలుగు భాషాభివృద్ధిని ప్రోత్సహించేలా, మరుగునపడిన జానపదకళలను వెలుగులోకి తీసుకువచ్చేలా తానా పలు కార్యక్రమాలను నిర్వహించడం సంప్రదాయంగా వస్తోంది.

ఇందులో భాగంగా డిసెంబర్ 23 నుంచి జనవరి 12వ తేదీ వరకు తానా చైతన్యస్రవంతి కార్యక్రమాలను తెలుగు రాష్ట్రాల్లో నిర్వహిస్తున్నట్లు 'తానా' అధ్యక్షుడు సతీష్ వేమన తెలిపారు. ఈ చైతన్యస్రవంతి కార్యక్రమాల్లో రైతు రక్షణకు ప్రాధాన్యం ఇస్తున్నట్లు చెప్పారు. రైతుల సంక్షేమం కోసం తానా ప్రత్యేకంగా కృషి చేస్తోందని ఇందులో భాగంగానే 'రైతుకోసం తానా' అనే పేరుతో ఓ కార్యక్రమాన్ని నిర్వహిస్తోందని చెప్పారు. ఈ కార్యక్రమంలో భాగంగా పిచికారి మందుల వినియోగంలో రైతులకు ఉపయోగపడే రక్షణ సామాగ్రిని కిట్లుగా అందజేస్తున్నామని చెప్పారు. ప్రభుత్వ స్కూళ్లలో డిజిటల్ తరగతుల ప్రారంభం, రచయితల వర్క్‌షాప్, ఎడ్ల పందాలు, కర్నూలులో స్త్రీ శక్తి భవనం ప్రారంభం వంటి వాటితోపాటు సాంస్కృతిక కార్యక్రమాలను పెద్ద ఎత్తున నిర్వహిస్తున్నట్లు ఆయన చెప్పారు. గురజాల, విజయవాడ, తాడేపల్లిగూడెం, మద్దూరు, తణుకు, భీమిలి, మాడుగుల, కర్నూలు, కొత్తగూడెం, ఖమ్మం, హైదరాబాద్, వచ్చెర్ల, సత్తెనపల్లి, పుల్లడిగుంట, ఒంగోలు, రాజంపేట, తాళ్లపాక, తిరుపతి, అవనిగడ్డ, పెనుగంచిప్రోలు, విజయవాడ, వీరవల్లి ప్రాంతాల్లో తానా చైతన్యస్రవంతి కార్యక్రమాలు జరుగుతాయని ఆయన వివరించారు.

మహోన్నతమైన తెలుగుభాష పట్ల, తెలుగు కళల పట్ల ప్రేమాభిమానాలను పునరుజ్జీవింపజేయాలన్న లక్ష్యంతో ఈ కార్యక్రమాలను తానా నిర్వహిస్తోందని సతీష్ వేమన తెలిపారు. తెలుగుభాష సాహిత్య సంపదలను, కళా సాంస్కృతిక వారసత్వాలను ముందుతరాలకు తెలియజేసే విధంగా నిర్వహించే వివిధ కార్యక్రమాల్లో తానా నాయకులు, సభ్యులు, అభిమానులు ముమ్మరంగా పాల్గొంటున్నారని, ఈ వేడుకలకు అందరూ రావాలని, కార్యక్రమాలను విజయవంతం చేయాలని ఆయన కోరారు.

చైతన్య స్రవంతి కార్యక్రమాలకు కో ఆర్డినేటర్‌గా తానా ప్రెసిడెంట్ ఎలక్ట్ జె. తాళ్ళూరి వ్యవహరిస్తారని, రైతుకోసం కార్యక్రమాలకు డా॥ జానయ్య కోట కో ఆర్డినేటర్‌గా వ్యవహరిస్తారని చెప్పారు.

చైతన్య స్రవంతి కార్యక్రమ వివరాలు

డిసెంబర్ 23 **గురజాలలో ఎడ్లపందాలు**
వర్యవేక్షణ: జానయ్య కోట
సాయంత్రం విజయవాడలో తానా నాయకుల ప్రెస్ మీట్

డిసెంబర్ 24 **తాడేపల్లిగూడెం, మద్దూరు, తణుకులలో రైతుకోసం కార్యక్రమాలు**
వర్యవేక్షణ: సుమంత్ పుసులూరి

డిసెంబర్ 26 **భీమిలి, మాడుగులలో రైతుకోసం కార్యక్రమాలు**
పర్యవేక్షణ: జానయ్య కోట

డిసెంబర్ 27 **కర్నూలులోని కప్పట్రాళ్లలో స్త్రీ శక్తి భవనం ప్రారంభోత్సవం, ఇతర కార్యక్రమాలు**
పర్యవేక్షణ: రవి పొట్లూరి

డిసెంబర్ 28 **కొత్తగూడెంలో 5కే రన్, డిజిటల్ తరగతుల ప్రారంభం, లక్ష్మీపురం గ్రామంలో రైతుకోసం కార్యక్రమాలు**
పర్యవేక్షణ: జై తాళ్ళూరి, రవి మందలపు

డిసెంబర్ 29 **ఖమ్మంలో రైతుకోసం కార్యక్రమం, డిజిటల్ తరగతుల ప్రారంభం, ఆటలపోటీలు, కల్చరల్ నైట్**
వర్యవేక్షణ: జై తాళ్ళూరి

డిసెంబర్ 30 **హైదరాబాద్‌లో రచయితల వర్క్‌షాప్, చిలుకూరులో రైతుకోసం వర్క్‌షాప్, కల్చరల్ నైట్**
పర్యవేక్షణ: లక్ష్మి దేవినేని, జై తాళ్ళూరి, సతీష్ వేమన, రవి పొట్లూరి

జనవరి 3 **మాచర్ల, సత్తెనపల్లిలో రైతుకోసం, కల్చరల్ కార్యక్రమాలు**
పర్యవేక్షణ: జానయ్య కోట, చలపతి కొండ్రకుంట, భాను మాగులూరి

జనవరి 4 **పుల్లడిగుంట, ఒంగోలులలో రైతుకోసం కార్యక్రమాలు**
పర్యవేక్షణ: రామ్ చౌదరి ఉప్పుటూరి, అశోక్‌బాబు కొల్లా

జనవరి 5 **రాజంపేటలోని కోడూరులో రైతుకోసం కార్యక్రమం, తాళ్లపాక పర్యటన**
వర్యవేక్షణ: సతీష్ వేమన

జనవరి 6 **తిరుపతి పర్యటన – పద్మావతీ యూనివర్సిటీ, మహతి ఆడిటోరియంలలో తానా కార్యక్రమాలు**
పర్యవేక్షణ: సతీష్ వేమన

జనవరి 7 **అవనిగడ్డ, పెనుగంచిప్రోలులలో రైతుకోసం కార్యక్రమాలు**
పర్యవేక్షణ: రాజా సూరపనేని, రవి పొట్లూరి

జనవరి 8 **విజయవాడలో 5కే వాక్, వీరవల్లిలో సిపిఆర్ కార్యక్రమం**
సాయంత్రం విజయవాడలో కల్చరల్ నైట్
పర్యవేక్షణ: సతీష్ వేమూరి, అంజయ్య చౌదరి, రాజా కసుకుర్తి,

జనవరి 10 **వైజాగ్‌లో 5కె వాక్ – గీతం యూనివర్సిటీ**

జనవరి 12 **పశ్చిమగోదావరి, చిన్నయ్యగూడెంలో మెగా క్యాన్సర్ క్యాంప్**
వర్యవేక్షణ: ఆచంట సుబ్బయ్య చౌదరి, విద్య గారపాటి

తానా నవలల పోటీ - 2019

ఉత్తమ నవలకు 2 లక్షల రూపాయల బహుమతి

ఉత్తర అమెరికా తెలుగు సంఘం – తానా (TANA) 22వ మహాసభలు 2019 జులై 4, 5, 6 తేదీలలో వాషింగ్టన్ నగరంలో జరగబోతున్నాయి. ఈ సందర్భంగా తెలుగు నవలల పోటీ నిర్వహించి, ఉత్తమ నవలకు రెండు లక్షల రూపాయల బహుమతిని ఇవ్వాలని తానా కార్యవర్గం నిశ్చయించింది. 2017లో తానా నిర్వహించిన నవలల పోటీలో బహుమతికి ఎంపికైన శప్తభూమి, నీల, ఒంటరి నవలలు సాహితీలోకంలో ఒక కదలికను తీసుకొచ్చాయి. తెలుగు నవలారంగంలో కొంతకాలంగా కనబడుతున్న స్తబ్ధతకు ఈ పోటీల వల్ల కొంత సడలింపు వచ్చింది. ఈ వాతావరణానికి కొనసాగింపుగా తెలుగు సాహిత్యంలోనూ, ప్రపంచ సాహిత్యంలోనూ కలకాలం నిలబడే నవలలను వెలికి తీసుకు రావాలనే తానా ప్రయత్నానికి స్పందించి ఈ పోటీలో పాల్గొనవలసిందిగా తెలుగు రచయితలందరికీ విజ్ఞప్తి చేస్తున్నాము.

నిబంధనలు

- నవలలు తెలుగు జీవితాన్ని ప్రతిబింబించాలి.
- ప్రపంచంలోని ఎక్కడివారయినా ఈ పోటీకి నవలలు పంపించవచ్చు.
- నవలకు పేజీల పరిమితి లేదు.
- బహుమతికి ఎంపిక కాని నవలలను తిప్పిపంపడం సాధ్యంకాదు. కాబట్టి జిరాక్స్ కాపీలు కూడా పంపవచ్చు.
- నవలలు తమ స్వంతమని, అనువాదాలు, అనుసరణలు కావని, ఇంతకుముందు ఎక్కడా ప్రచురితం కాలేదని, ఎక్కడికీ ప్రచురణకు పంపలేదని, తానా పోటీ ఫలితాలు వచ్చేవరకూ ఏ ప్రచురణకు, పోటీకి పంపబోమని పేర్కొంటూ హామీపత్రాన్ని జతచేయాలి.
- నవలలు తప్పనిసరిగా స్పష్టమైన చేతివ్రాతతో కాని, డిటిపి చేసికాని పంపాలి.
- డిటిపి చేసిన నవలలను **tana.novel.2019@gmail.com** కు పంపవచ్చు.
- నవలల పై రచయిత పేరు, చిరునామా ఉండకూడదు. అవన్నీ కవరింగ్ లెటర్ పై ఉండాలి.
- నిర్వాహకుల నిర్ణయాలపై ఎటువంటి ఉత్తర ప్రత్యుత్తరాలకు తావులేదు. వివాదాలన్నింటినీ అమెరికాలోని వాషింగ్టన్ డి.సి. న్యాయపరిధిలో పరిష్కరించుకోవాలి.
- **బహుమతి పొందిన నవల ఉన్నత ప్రమాణాలను అందుకునేటట్లుగా ఉండాలన్నది తానా ఆకాంక్ష. ఆ ప్రమాణాలను అందుకునే నవలలు పోటీకి రాని పక్షంలో బహుమతి ఇవ్వకపోవడం కానీ లేదా పూర్తి బహుమతి తగ్గించడం కానీ, ఒకటి కంటే ఎక్కువ నవలల మధ్య పంచడం కానీ తానా నిర్ణయం ప్రకారం జరుగుతుంది.**
- **బహుమతికి ఎంపికైన నవల మొదటి రెండు ముద్రణలను, ఇతర పారితోషికం ఏమీ లేకుండా ప్రచురించే హక్కు తానాకు ఉంటుంది.**

రచనలు పంపవలసిన ఆఖరు తేది: 30 మార్చి 2019

రచనలు పంపవలసిన చిరునామా

అక్షర క్రియేటర్స్, ఎజి-2,
'ఎ' బ్లాక్, మాతృశ్రీ అపార్ట్‌మెంట్స్,
హైదర్‌గూడ, హైదరాబాద్-500029.

ఇతర వివరాలకు సంప్రదించండి

ఫోన్స్: 98493 10560
040-23244088
Email: tana.novel.2017@gmail.com

సతీష్ వేమన	జంపాల చౌదరి	చంద్ర కన్నెగంటి
తానా అధ్యక్షులు	కార్యక్రమ నిర్వాహకులు	తానా ప్రచురణల కమిటీ అధ్యక్షులు

CPR/COLS by Honorable Vice President and TANA Foundation, thank you Dr. Lokesh Edara and Dr. Chakrarao garu for helping

Speech of Hon'ble Vice President Sri M Venkaiah Naidu at Cardio Pulmonary Resuscitation CPR Event Being Organized at Swarna Bharat Trust

Dr S. Chakra Rao, Chairman, Indian resuscitation council

Dear sisters and brothers,

Heart disease has become a silent epidemic and major killer in our country. It is estimated that India accounts for 60 per cent of the world's heart disease burden. Studies have also shown that South Asians are at higher risk for cardiac disease and that heart attacks strike at a younger age compared to other ethnic groups.

Causes such as modern lifestyle, lack of physical activity, genetic predisposition, metabolic syndrome and unhealthy dietary habits are believed to be making Indians to be more prone to heart disease.

With improved economic conditions in our country, we are facing a very high prevalence of life-style disorders such as diabetes mellitus, hypertension and coronary artery heart disease which may result in sudden cardiac arrest. Please note that a heart attack and cardiac arrest are not same. Heart attack occurs when the flow of blood to the heart gets blocked, while cardiac arrest occurs when there is a malfunction and the heart beat stops suddenly.

In the case of a sudden cardiac arrest, the event can be reversed if the victim is administered cardiopulmonary resuscitation (CPR) immediately. If these people receive CPR, the survival can double or even triple their chances of survival. Every minute counts in resuscitation of such victims.

I am told that the mortality due to Sudden Cardiac Arrest is very high in India as compared to the developed countries-- 4280 per 1,00,000 population in India as com-

pared to 60-151 per 1,00,000 in the USA.

It is estimated that 70 per cent of victims who suffer cardiac arrest at home die and it is estimated that 90 per cent of victims of cardiac arrest outside the hospital die.

To prevent the problem of high mortality after sudden cardiac arrest in our country, we need to train Indian population in CPR. Every Indian citizen can save life.

I am happy to note that the Indian resuscitation council, (IRC), an initiative of Indian Society of Anesthesiologists, has developed simple guidelines for primary delivery of CPR called Compression-only-Life Support (COLS) outside a hospital setting. I am told that the guidelines have been developed keeping in mind the limited infrastructure, cultural constraints, and availability of trained personnel and shortage of healthcare workers in our country.

I compliment the Indian resuscitation council for its efforts in developing India specific guidelines as we have been depending on AHA (American Heart association) guidelines for the last 40 years.

I am told that training according to AHA guidelines is very expensive and not within the reach of common man. I am happy that the Indian Resuscitation Council is imparting training across the country free of cost and I compliment them for the same.

I am also happy to note that members of the Indian Society of Anesthesiologists, which has a membership of 27000, are actively participating in CPR training activities across the country. I am told that 1,75,000 people were trained in COLS on 23rd October 2018 (World Restart A Heart Day - WRAH), by various organizations, under the guidance of the Indian resuscitation council.

People from Kanyakumari to Kashmir; Gujarat to Assam; small villages to metro cities; high schools to colleges, universities and nursing colleges; and primary health centers to medical colleges were trained, Training was conducted at different places including bus stands, railway stations, schools, community centers and police stations. I am glad that Rotary Club, Lions club and many NGOs took part in this initiative.

The large attendance at this programme on a single day reflects the awareness created by IRC about the importance of resuscitation training and its relevance to the common man.

I am told that India is the 7th Nation to have its' own guidelines. International Liaison Committee on Resuscitation (ILCOR), which is like United Nation for Resuscitation Councils of different nations, has rec-

ognized this initiative of the IRC and has invited India to join this forum of principal resuscitation organizations worldwide. India is applying for the membership of ILCOR.

I would also like to compliment a large number of organizations which came forward to support this noble initiative, the Telugu Association of North America (TANA), American Association of Physicians of Indian Origin (AAPI) for sponsorship and donating manikins for the training. I compliment the District Collectors and administrations for the support and encouragement provided.

I am told that there is law in many countries to train high school students. Perhaps, we too need a law to make CPR training compulsory in schools. We need to impart this training to all personnel in public sector and private companies. We need to build an India where every citizen is capable of saving others in times of life-threatening distress.

Jai Hind!

యువత ప్రతిభకి పట్టం

మన పిల్లలు ఎందరో అనేక రంగాలలో అసాధారణ ప్రతిభా పాటవాలని ప్రదర్శిస్తున్నారు. ఇటువంటి అసాధారణ ప్రతిభావంతులెవరైనా మీకు తెలిస్తే దయచేసి మాకు తెలియచెయ్యండి. తానాపత్రికలో పరిచయం చేద్దాము.

Please email to editor@tana.org

Lakshmi S Moparthi

Financial Professional

CA Ins. LIC. # OK79772

NEW YORK LIFE

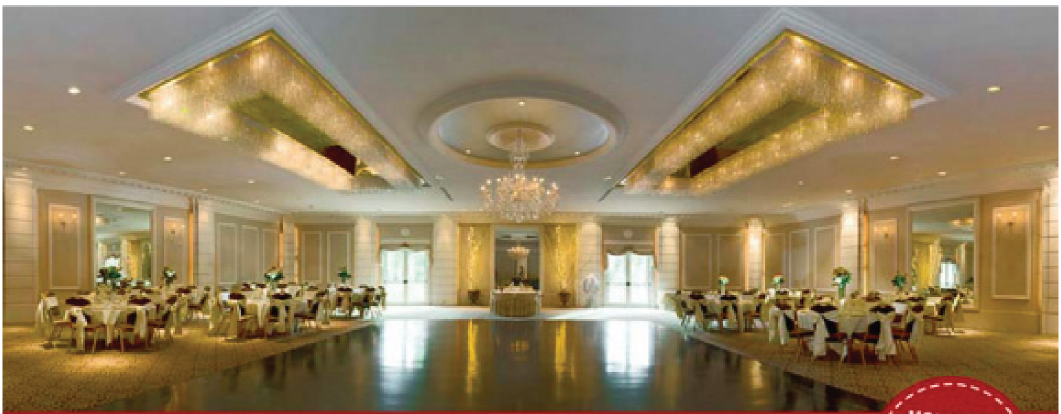
New York Life Insurance Company

379 Thornall St.8th Floor
Edison,NJ 08820

B: 732 789 9677 B : 732 494 5300

F: 732 744 0644

Lmoparthi@ft.newyorklife.com
www.lakshmim.com



YOUR DAY ... YOUR VISION

Razberry's
Making Moments Memorable

Weddings • Sweet 16
Social Events • Corporate Events

\Razberrys.Banquet.center

834 State Rt 12
Flemington, NJ, 08825
908-782-2379 • 908-399-9459
www.razberrys.net

TANA Philadelphia Food Drive

While many people look forward to the joy of Holiday celebrations, TANA Philadelphia Youth team consisting of Manvitha yaganti, Ganesh Nalajula, Siri Nalajula, Aparna vagvala, Vyom Krothapalli, Charan Jarugula, Sree Jarugula, Medha Yaganti, Loukya Pavuluri, Abhinav Budavati, Bhargav Budavati, Jay Ganguri, Pranav Kantheti, Aarnav Kantheti held a Thanksgiving food drive on November 24th that yielded roughly 1,100 pounds of donations for needy families in the community. These kids are so excited and it's amazing to see how much they want to involve and help the community. It is very heartening to see the excited Kids with smiles told us, now everybody can have holiday dinner with their family and we plan to make this an annual event, our target for 2019 is 2,000 pounds of food or more.

On November 30th the kids gathered at Chester County Food Bank and donated the 1100 pounds of food.

ఉత్తర అమెరికా తెలుగు సంఘము
Telugu Associa
TWIN PACK
SWEET CORN
GREEN BEANS
Cheerios

COMET

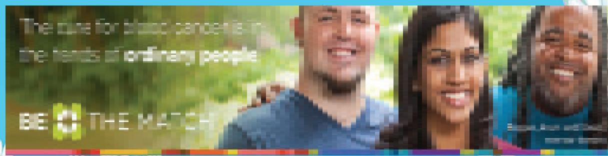
CHESTER COUNTY
FOOD
BANK

CHESTER COUNTY
FOOD
BANK
No one should go Hungry!
ఉత్తర అమెరికా తెలుగు సంఘము
Telugu Association of North America

TANA CARES!

IT HAS BEEN CARING, FOR WELL OVER FOUR DECADES

BE THE MATCH



BACKPACK PROGRAMS IN INDIA

Thimmasamudram, Kadapa (Dt), AP

TANA Backpack program sponsored by Balaji Tatineni was held in Thimmasamudram Village in Kadapa (Dt), AP. We have distributed around 600 bags and school supplies to needy kids. Thanks to Balaji Tatineni for sponsoring the bags and school supplies and Sivakumar Tatineni for arranging this program.

Special Thanks to respectable Chief Guest Katti Narasimha Reddy (MLC), Vekatesh Naik (MEO), Ramachandra Reddy (MPDO), Ramachandra Reddy (Principal MKR Junior College), Parameswara Swamy (Deputy Tahsildar), Raja Kumar Raju, Union Presidents, all the Head Masters in T Sundupalli Mandal and village leaders for attending & providing all the support to make this program successful. Great to see happy kids with TANA backpacks.

This entire program was coordinated by TANA Backpack team Ram Chowdary Upputuri, Raja Kasukurthi and Murali Boddu.

Thank you Satish Vemana, Jay Talluri, Prasad Nalluri, Anjaiah Chowdary Lavu, Ravi Potluri and entire TANA leadership for creating and encouraging this platform to serve needy kids.

ధేనువకొండ, ప్రకాశం జిల్లా

తానా మిడ్ అట్లాంటిక్ రీజినల్ కోఆర్డినేటర్ నాగరాజు నలజుల తన తండ్రి ధేనువకొండ మాజీ సర్పంచ్ కీర్తి శేషులు శ్రీ నలజుల వెంకటేశ్వర్లు గారి జ్ఞాపకార్థం నవంబర్ 12న ప్రకాశం జిల్లా ధేనువకొండ జిల్లా పరిషత్ హైస్కూల్ విద్యార్థులకు లక్ష రూపాయల విలువ చేసే కంప్యూటర్స్ మరియు 300 స్కూల్ బ్యాగ్స్ అందించారు. ఈ కార్యక్రమానికి సహకరించిన తానా అధ్యక్షులు సతీష్ వేమన గారికి, కోశాధికారి రవి పొట్లూరి గారికి, బ్యాక్ ప్యాక్ కమిటి చైర్మన్ రాంచౌదరి గారికి, కోఆర్డినేటర్ రాజా కసుకుర్తి గారికి ధన్యవాదాలు తెలియచేశారు.

TANA CPR Training Workshop at San Antonio

Kudos to each and every one of those who attended TANA San Antonio CPR Training workshop and made it a grand success.

We trained more than 200 enthusiastic people in this workshop, in a very focused groups of 2018. Even though high it was a very short time, together we achieved the goal of mass community Hands only CPR training.

Hope one simple technique you all learned from this workshop will come to practice when the real need arises to save a precious life.

Special thanks to Dr Srilakshmi Vuyyuru for providing her support and guidance for this workshop.

Hearty thanks to Phani Atluri and his wife Anu Atluri for giving a platform like Sai baba Mela for TANA CPR training and special thanks to Dr Anupama Gotimukala MD who led the training sessions, Dr Kiran cheruku MD and Dileep Kumar Chandra for getting CPR Kit all the way from Austin.

Training is provided by CPR trained clinicians: Dr Anupama Gotimukala MD, Dr Sridhar Beeram MD.

This would have not been possible without support of friends Sudhakar Amaraneni (city coordinater), Gowtham Ginjupalli, Dileep Kumar Chandra, Sri Shirdi Sai Baba temple of San Antonio volunteers, American Association of Physicians of Indian Origin and many more volunteers.

Thank you Jayaram Komati garu and TANA President Satish garu for providing unconditional support and guidance from California and DC.

ఉత్తర అమెరికా తెలుగు సంఘం
(TANA)

ఉత్తర అమెరికా తెలుగు సంఘం
(TANA)

ఉత్తర అమెరికా తెలుగు సంఘం
(TANA)

(TANA)

EXIT
ఉత్తర అమెరికా తెలుగు సంఘం
(TANA)

BHADRADRI BALOTSAV

Preserving India's Glorious Cultural & Literary Heritage

Bhadradri Balotsav, the three-day National Level children's festival got off with a colourful start, marked by an impressive array of cultural programmes highlighting the glory and grandeur of India's rich cultural heritage, in Bhadrachalam during November 09th-11th.

This annual Children's Festival happened consistently for the 8th year in a row and it was sponsored by the renowned & prestigious Talluri Panchaksharaiah Charitable Trust and supported by TANA (Telugu Association of North America), ITC Bhadrachalam, and Telangana Department of Language and Culture.

The well-conceived national level event featured a host of 43 events and a massive gathering of around 10,000 children, while providing a perfect platform for the children to unravel their creative flair, enrich the competitive spirit and also enabled a rare opportunity for everyone to interact and understand the rich cultural heritage of the temple town. The cultural events marked in this carnival were scintillating dance performances, literary & art competitions, essay writing competitions, tribal dances and other interesting programs.

Speaking about the event, Mr. Jay Talluri - TANA (Telugu Association of North America) Executive Vice President states that, "It's an overwhelming experience for me knowing that, like every year, the 2018 'Bhadradri Balotsav' is a huge success, seen stupendous crowd and spectacular performances this year as well. I congratulate all winners and personally appreciate every single person, who supported in making this phenomenal event. Glad that our family trust (Talluri Panchaksharaiah charitable Trust) is being associated with such auspicious national event"

వైభవంగా ప్రారంభమైన భద్రాద్రిలో బాలల జాతీయస్థాయి పండుగ

బాలోత్సవ్..

తొలిరోజు 180పాఠశాలల నుంచి 4200మంది విద్యార్థుల హాజరు

బాలలు ఉన్నతంగా ఎదగాలని ప్రముఖుల ఆకాంక్ష

ఆకట్టుకున్న విద్యార్థుల ప్రదర్శనలు..

బాలోత్సవను ప్రారంభిస్తున్న నిర్వాహకులు

16

ఆంధ్రజ్యోతి

ఆరంభం

బాలల సంబురం

The great Talluri Panchaksharaiah addressed the event and said that, "The Balotsav programme provides a platform to many poor students with extraordinary skills to showcase their talent by participating in it.

He then added, "On the behalf of Talluri Trust, we are providing free education to thousands of students in the State and are extending our support to organize such programmes to bring the hidden talent in them."

R&B Minister Tummala Nageswara Rao, Talluri Trust Chairman - Talluri Panchaksharaiah, I.T.C General Manager Prabodhkumar Patro, Balotsav Convener Chakravarthy, YV Suryanarayana, Lions Club President - P Durga Prasad, Secretary V Vasmi Krishna, and other district officials attended the programme.

మూడు వందల రామాయణాలు

మూలం: ఎ. కె. రామానుజన్
రచన: సురేశ్ కొలిచాల

వాల్మీకి రామాయణం, కంబ రామాయణం: ఇద్దరు అహల్యలు

లెక్కగట్టిన మూడువందల రామాయణ కథనాల్లో ప్రతిదానికి మరో కథనానికి ఏవో కొన్ని తేడాలు కనిపిస్తాయి. ఇక్కడ నేను వైవిధ్యాలనో, పాఠాంతరాలనో అనకుండా కథనాలు అనడానికి కారణముంది. వైవిధ్యం అన్నా, పాఠాంతరమన్నా ఒక మూల కథ ఉంది అన్న భావన కలుగుతుంది. అందులో ఆ మూలకథ అత్యంత ప్రాచీనమైన వాల్మీకి కథ అన్న సూచన కూడా వినిపిస్తుంది. అయితే, వివిధ అనువాదాలకు వాల్మీకి కథే మూలకథ కాదు అన్న విషయం మనం ఈ వ్యాసంలో ముందు, ముందు గమనిస్తాం. ఈ విషయంలో ముందుగా రాముని కథకు పలువురి కథనాలకు మధ్య తేడా గుర్తుపెట్టుకోవాలి. కంబ రాసినదైనా, తులసీదాసు, కృత్తివాసులు రాసినవైనా, తరువాతి కాలంలో రామాయణాలుగా పేరు వచ్చిన వీటికి తొలుత వేర్వేరు శీర్షికలున్నాయి: ఇరామావతారమ్, రామచరితమానస్, రామకిషన్ మొదలైన శీర్షికలు వేరైనట్లే, వారు చెప్పిన కథకు వాల్మీకి చెప్పిన రామాయణానికి ఉన్న సంబంధంలో కూడా ఎన్నో వైరుధ్యాలున్నాయి. ఈ రకంగా కథకు, ఒక కవి ఆ కథను చెబుతూ రాసిన కావ్యానికి వ్యత్యాసాన్ని పాటించే సంప్రదాయం ఫ్రెంచి సాహిత్యంలో sujet, rcit\ (స్థూలంగా Subject, Narrative) మధ్య పాటించే వ్యత్యాసం లాంటిది. మరోరకంగా చెప్పాలంటే, ఒకే వాక్యాన్ని వేర్వేరు వక్తలు వారి, వారి ఉపన్యాసధోరణిలో చేసిన ఉచ్ఛరింపులలో ఉండే వ్యత్యాసం లాంటిది: చెప్పే కథ, నిర్మాణం, కథా సంఘటనలు ఒకటే అయినా వారి గొంతుకలోనూ, పలికే పద్ధతిలోను ఉన్న తేడాల వల్ల, కలిగే అనుభూతిలో ఎంతో వ్యత్యాసం ఉంటుంది కదా!

ఉదాహరణకు ఈ కింది రెండు కథనాలను పరిశీలించండి. మొదటిది సంస్కృతంలో వాల్మీకి రాసిన రామాయణంలోని బాలకాండ నుండి తీసుకుంటే, రెండవది తమిళంలో కంబ రాసిన ఇరామావతారమ్ లోనిది. రెండూ అహల్యా వృత్తాంతాన్నే చెబుతున్నాయి.

తాం దృష్ట్వా మునయః సర్వే జనకస్య పురీం శుభాం।
సాధు సాధు ఇతి శంసంతో మిథిలాం సమపూజయన్

।౧-౪౮-౧౧।

జనకుని పురమైన మిథిలా నగరాన్ని చూడగానే 'అద్భుతం, అద్భుతం' అని విశ్వామిత్రునితో పాటున్న మునులు ప్రశంసించారు.

మిథిల ఉపవనే తత్ర ఆశ్రమం దృశ్య రాఘవః ।
పురాణం నిర్జనం రమ్యం పప్రచ్ఛ ముని పుంగవం

।౧-౧౧-౧౧।

రాఘవుడు ఆ సమీపములో ఒక ఆశ్రమాన్ని చూశాడు. ఆ రమ్యమైన ఆశ్రమం పురాతనమై, నిర్జనమై ఉండడం చూసి మునిపుంగవుని ఇలా అడిగాడు:

ఇదం ఆశ్రమ సంకాశం కిం ను ఇదం ముని వర్జితం।
శ్రోతుం ఇచ్ఛామి భగవన్ కస్య అయం పూర్వ ఆశ్రమః

।౧-౧౧-౧౧।

"ఆశ్రమంలా కనిపిస్తున్న ఈ స్థలాన్ని మునులు ఎందుకు వర్జించారు? ఇంతకు పూర్వం ఇది ఎవరి ఆశ్రమమో వినగోరుతున్నాను."

తత్ శ్రీత్వా రాఘవేణ ఉక్తం వాక్యం వాక్య విశారదః।
ప్రతి ఉవాచ మహాతేజా విశ్వమిత్రో మహామునిః

।౧-౧౧-౧౧।

వాక్య విశారదుడైన రాఘవుడు అలా అడగగా విని, మహాతేజస్సు గల మహాముని విశ్వామిత్రుడు ఇలా సమాధానమిచ్చాడు.

హంత తే కథయిష్యామి శృణు తత్త్వేన రాఘవ।
యస్య ఏతత్ ఆశ్రమ పదం శప్తం కోపాన్ మహాత్మనా

।౧-౧౧-౧౧।

ఈ ఆశ్రమం ఎవరిదో, ఏ మహాత్ముడు కోపంతో శాపమిచ్చాడో ఆ కథను సంతోషంగా చెబుతాను రాఘవా!

గౌతమస్య నరశ్రేష్ఠ పూర్వం ఆసీత్ మహాత్మనః ।
ఆశ్రమో దివ్య సంకాశః సురైః అపి సుపూజితః

।౧-౧౧-౧౧।

ఓ నరశ్రేష్ఠా, పూర్వం దివ్య సంకాశంతో, దేవతలచే పూజింపబడిన ఈ ఆశ్రమం గౌతముడనే మహాత్మునిది.

స చ అత్ర తప ఆతిష్ఠత్ అహల్యా సహితః పురా ।
వర్ష పూగాని అనేకాని రాజపుత్ర మహాయశః

।౧-౧౧-౧౧।

ఓ మహాయశముగల రాజపుత్రా, తన భార్య అహల్యా సహితుడై పూర్వం గౌతముడు అనేక వర్షాలు ఇక్కడ తపస్సు చేశాడు.

తస్య అంతరం విదిత్వా తు సహస్రాక్షః శచీ పతిః।
ముని వేష ధరో భూత్వా అహల్యాం ఇదం అబ్రవీత్

।౧-౧౧-౧౧।

గౌతముడు ఆశ్రమంలో లేని వేళ తెలుసుకొని, సహస్రాక్షుడైన శచీపతి మునివేషం ధరించి అహల్య చెంతకు చేరి ఇలా అన్నాడు.

ఋతు కాలం ప్రతీక్షంతే న అర్థినః సుసమాహితే।
సంగమం తు అహం ఇచ్ఛామి త్వయా సహ సుమధ్యమే

।౧-౪౮-౧౮।

చక్కని అంగాలు గలదానా, అర్థించేవారు ఋతుకాలం కోసం ఎదురుచూడరు. నీతో సంగమాన్ని కోరుతున్నాను, ఓ చక్కని నడుము గలదానా!

ముని వేషం సహస్రాక్షం విజ్ఞాయ రఘునందన।
మతిం చకార దుర్మేధా దేవ రాజ కుతూహలాత్

।౧-౪౮-౨౦।

రఘునందనా, మునివేషంలో ఉన్నవాడు సహస్రాక్షుడని తెలిసినా దుర్మేధస్సుతో దేవరాజు కుతూహలాన్ని తీర్చాలని నిర్ణయించుకుంది.

అథ అబ్రవీత్ సురశ్రేష్ఠం కృతార్థేన అంత రాత్మనా।
కృతార్థా అస్మి సురశ్రేష్ఠ గచ్ఛ శీఘ్రం ఇతః ప్రభో

।౧-౪౮-౨౧।

ఆత్మానం మాం చ దేవేశ సర్వదా రక్ష గౌతమాత్।

అప్పుడు సురశ్రేష్ఠుని కోర్కె దీర్చి ఇలా అన్నది: "కృతార్థురాలను అయ్యాను, ఓ సురశ్రేష్ఠా, ఇప్పుడు శీఘ్రంగా వెళ్లు. ఓ దేవేశా, నిన్ను, నన్ను గౌతముని నుండి రక్షించుకోవడానికి."

ఇంద్రః తు ప్రహసన్ వాక్యం అహల్యాం ఇదం అబ్రవీత్

।౧-౪౮-౨౨।

సుశ్రోణి పరితుష్టో అస్మి గమిష్యామి యథా ఆగతం ।

ఇంద్రుడు నవ్వుతూ అహల్యతో ఇలా అన్నాడు: "ఓ సుశ్రోణి, నేనూ పరితుష్టుడనయ్యాను. ఎలా వచ్చానో, అలా వెళ్తాను."

ఏవం సంగమ్య తు తయా నిశ్చక్రామ ఉటజాత్ తతః

।౧-౪౮-౨౩।

స సంభ్రమాత్ త్వరన్ రామ శంకితో గౌతమం ప్రతి।

ఓ రామా, అలా సంగమించి ఇంద్రుడు గౌతముడు వస్తాడేమోనన్న శంకతో త్వరగా నిష్క్ర మించుచుండగా,

గౌతమం స దదర్శ అథ ప్రవిశంతం మహామునిం

।౧-౪౮-౨౪।

దేవ దానవ దుర్ధర్షం తపో బల సమన్వితం।
తీర్థ ఉదక పరిక్లిన్నం దీప్యమానం ఇవ అనలం

।౧-౪౮-౨౫।

గృహీత సమిధం తత్ర స కుశం ముని పుంగవం।

దేవదానవులకు దుర్ధర్షుడు, తపోబల సమన్వితుడు, నదీస్నానం చేసి తడిగా ఉన్నా యజ్ఞాగ్నివలే వెలిగిపోతున్నవాడు అయిన గౌతముడిని చూశాడు, సమిధలు, దర్భకర్రలు ఆ మునిపుంగవుని చేతిలో ఉండగా

దృష్ట్వా సుర పతిః త్రస్తో విషణ్ణ వదనో అభవత్

।౧-౪౮-౨౬।

అథ దృష్ట్వా సహస్రాక్షం ముని వేష ధరం మునిః।
దుర్వృత్తం వృత్త సంపన్నో రోషాత్ వచనం అబ్రవీత్

।౧-౪౮-౩౧।

చూడగానే సురపతి భయంతో విషణ్ణ వదనుడయ్యాడు. అప్పుడు మునివేషంలో దుర్వృత్తిలో ఉన్న సహస్రాక్షుణ్ణి చూసి వృత్త సంపన్నుడైన ఆ ముని రోష వచనాలు పలికాడు:

మమ రూపం సమాస్థాయ కృతవాన్ అసి దుర్మతే।
అకర్తవ్యం ఇదం యస్మాత్ విఫలః త్వం భవిష్యతి

।౧-౪౮-౨౮।

"ఓ దుర్మతి, నా రూపం స్వీకరించి చెయ్యకూడని కార్యాన్ని నిర్వహించావు. ఇక నీవు వృషణాలు లేని వాడవగుగాక!"

గౌతమేన ఏవం ఉక్తస్య స రోషేణ మహాత్మనా।
పేతతుః వృషణౌ భూమౌ సహస్రాక్షస్య తత్ క్షణాత్

।౧-౪౮-౨౯।

మహాత్ముడైన గౌతముడు రోషంతో ఆ విధంగా పలకగానే ఇంద్రుని వృషణాలు ఆ క్షణమే భూమిమీద రాలిపడ్డాయి.

తథా శప్త్వా చ వై శక్రం భార్యాం అపి చ శప్తవాన్।
ఇహ వర్ష సహస్రాణి బహూని నివషిస్యసి

।౧-౪౮-౩౦।

వాయు భక్షా నిరాహారా తప్యంతీ భస్మ శాయినీ।
అదృశ్యా సర్వ భూతానాం ఆశ్రమే అస్మిన్ వషిస్యసి

।౧-౪౮-౩౧।

ఇంద్రుని అలా శపించి, పిదప, తన భార్యను కూడా "నీవు వేల సంవత్సరాలు వాయువు భక్షణ చేస్తూ, నిరాహారివై, ధూళి, భస్మాలపై శయనిస్తూ, సర్వభూతాలకు అదృశ్యంగా ఈ ఆశ్రమంలో పడి ఉండుగాక" అని శపించాడు.

యదా తు ఏతత్ వనం ఘోరం రామో దశరథ ఆత్మజః।
ఆగమిష్యతి దుర్ధర్షః తదా పూతా భవిష్యసి

।౧-౪౮-౩౨।

ఎప్పుడైతే ఈ ఘోరవనానికి దుర్ధర్షుడైన దశరథాత్మజుడు, రాముడు వస్తాడో అప్పుడు పవిత్రురాల వౌతావు.

తస్య ఆతిథ్యేన దుర్వృత్తే లోభ మోహ వివర్జితా।
మత్ సకాశే ముదా యుక్తా స్వం వపుః ధారయిష్యసి

।౧-౪౮-౩౩।

"ఓ దుర్వృత్తి గావించినదానా, అతనికి ఇచ్చే ఆతిథ్యంతో నీ లోభ మోహాలు తొలగిపోయి నీవు స్వయం రూపం ధరించి నావద్దకు చేరుకుంటావు."

ఏవం ఉక్త్వా మహాతేజా గౌతమో దుష్ట చారిణీం।
ఇమం ఆశ్రమం ఉత్సృజ్య సిద్ధ చారణ సేవితే।
హిమవత్ శిఖరే రమ్యే తపః తేపే మహాతపాః

।౧-౪౮-౩౪।

దుష్టచారిణిని అయిన అహల్యతో అలా అని మహాతేజుడైన గౌతముడు ఈ ఆశ్రమాన్ని వదిలివేసి సిద్ధచారణులు సేవించుచుండగా రమ్యమైన హిమవత్ శిఖరాల వద్ద తపస్సు కొనసాగించాడు.

ఇక కంబరామాయణంలో అహల్యాపటలము ఇలా సాగుతుంది. (కంబరామాయణంలో అహల్యా వృత్తాంతానికి తెలుగుసేత పూతలపట్టు శ్రీరాములు రెడ్డి చేసిన తెలుగు అనువాదం నుండి తీసుకున్నాను సు.కొ.)

హర్షమొందుచు విదేహారాములఁ జూచి, వెలలి
ప్రాకార సంవేష్టితమగు
మిథిలా నగరికొక్క మేటి యలంకార మైపొడవైన
ధ్వజాలి వెలయు
బయటి ప్రహరికి వెల్పల వచ్చి నిల్వగా ర్శ్లాఘ్యోచితము
పతివ్రత గుణంబు
పదరి పాడోనరించి భర్తృ శాపంబున రాయియై
పడియున్న రామ యపుడు

రామపదధూలి సోక పూర్వంబు మనసు
నలము నజ్ఞాన మత్తత దొలఁగ నెఱుక
తేజ రూపాంతరం బొంది దేవునెదుటఁ
బొలుచు జని పోల్కఁ దొలిరూపు దొలఁక నిలిచె

క్రిందికి గంగఁ దెచ్చిన భగీరథు వంశమునం
జనించు నో
సుందర! తృప్తిమై మెఱుపు చొప్పునఁ గ్రేవ
నొదింగి నిల్చు నీ
చెందొవకంటి యిష్టపడి చెడ్డ యొనర్చిన
పాకవైరికిన్
గ్రందుగ వేయి కన్నులిడు ఘౌతమ పత్ని
యహల్య నాఁ జనున్
కెంజడ లుల్లసిల్లు ముని కేసరి యట్టులు పల్క
విన్న శ్రీ
కంజనివాసినీపతి వికస్వర పద్మదళాక్షుడిట్లనుం
నెంజలి యిట్టులౌట తన నెక్కొను పూర్వ
కృతాపరాధమా?
యంజక యప్పుడొప్పిన స్వయంకృతమా?
యెఱుఁగంగఁ బల్కవే?
అనవిని భూరి విజ్ఞుడగు నమ్ముని యిట్లను
సద్గుణాలయ
విను మును వజ్రియూర్ధ్వగత వీర్యుడు గౌతముఁ
డింట లేని వే
ళను హరిణాక్షి చంద్రముఖి లాలిత లక్షణ
లక్షితాంగి యా
వనిత యహల్యతోఁ గలయ వాంఛ వహించె
మనంబు లోపలన్
తొలఁగ కహల్య చూపులను తూపులు మార
నిశాత సాయకం
బులు మది గాఁడ విజ్ఞతయు బోవ మదిం గల
యూరటంబుచే
నలయుచునున్న యింద్రుఁడొక యప్పుడు
సాహసవృత్తి నాగృహ
స్థులకు వియోగముంగొలిపి చొచ్చెను
గౌతమవేషియై యటన్

ఇరువురు చేరి కామమను నింపగు నాసవమాను
చుండు నా
తరి నితఁ డింద్రుఁడంచెఱిగి ధర్మమధర్మము
మానసంబునం
తరయక సమ్మతించి చెలి యంగజ
సౌఖ్యములందు దేలె న
త్తరుణమునన్ మునీశ్వరుఁడు తత్తఱ వచ్చె
గృహంబు చేరఁగన్

విలుపని లే కమోఘముగఁ బెంపఱఁ దిట్ట
వరంబులిచ్చి వే
ల్పుల యెకినీనిఁ జేయఁగల ప్రోడఁడు గౌతమ
మౌని డాయ రాఁ
దలఁగక లోక మొల్లెడ సదా చెడకుండెడు
నిందఁగొన్న య
వ్వెలఁది వడంకి నిల్చె బల భేది చనందోడఁగెన్
బిడాలమై

అనుపమ నీలిశాలియగు నమ్మని కన్నుల
నిప్పులుర్లఁగాఁ
గని కథ యంతయుం దెలిసి కార్ముకవీర!
భవత్కరచ్యుతో
గ్ర నిశిత కాండముం జెనయు ఖండిత
వాక్కులతో శపించె వ
జ్రిని పది నూర్ల యోనుల శరీరము నొందుము
యంచు నత్తఱిన్

క్షణములో శాపఫలమొంది జంభభేది
యెల్లిదంబగు లజ్జతో నేగుపిదపఁ
జెలువఁ గని వెలవెలఁది చేష్టలను పొంది
నట్టి నీవును శిలవగుమని శపించె

మౌనికాళ్లం బడి మడఁతి యో మునినాథ
మన్నిపు మీ తప్పు నన్ను గావు
పిన్నల తప్పులఁ బెద్దలు సైఁచుట తగునని
నీతివేత్తలు వచింత్రు
రని వేఁడ జ్వాలల నార్చు రుద్రుని పోలెఁ గ్రుద్ధుడై
కను మునీంద్రుడు నంత
సతియెడ దయతో బ్రసన్నుఁడై వనమాలి
రాముని శ్రీపాద రజము సోఁక

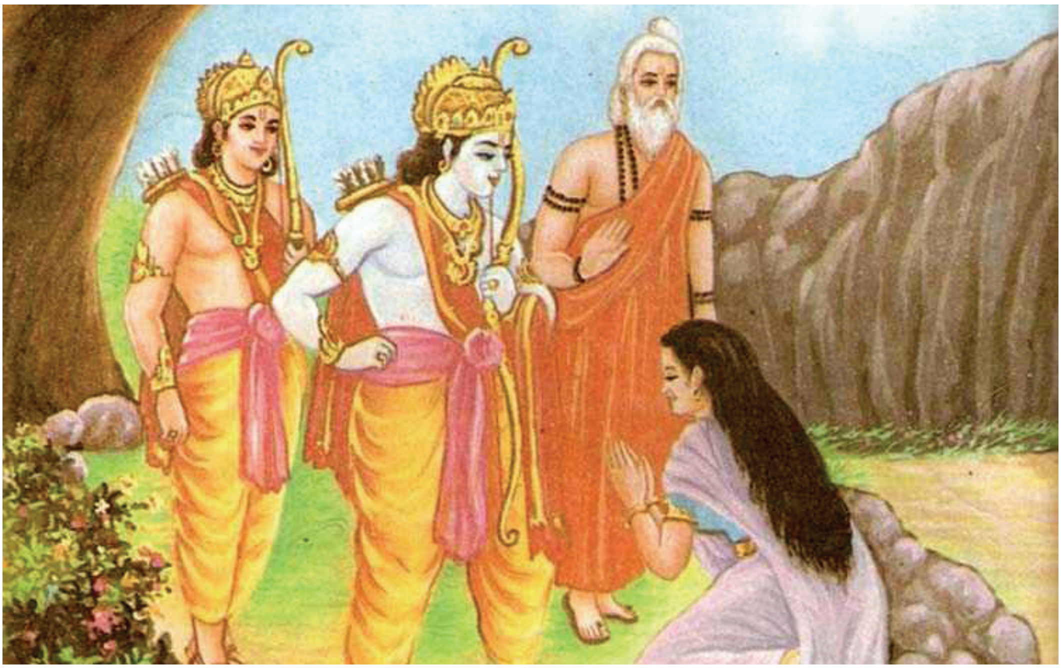
నీ యథారూపమెందుదో నెలఁతయనియె
నింద్రుఁకొని నిలింపులు ముని యెడకు వచ్చి
వేఁడ నతని యోనుల మాన్చి వేయి కనుల
నిచ్చి పంపె నహల్య రాయిగను పడియె

ఈ రెండ కథనాల మధ్య తేడాలు కొన్ని: వాల్మీకి కథలో ఇంద్రుని విషయం అహల్యకు ముందుగానే తెలుసు. కంబ రామాయణంలో వచ్చింది భర్త కాదని అహల్య మధ్యలో గ్రహించినా, ఆ నిషిద్ధ సుఖాన్ని వదల లేకపోతుంది. అదికాక కంబ రామాయణంలో అహల్య భర్త పూర్తిగా జపతపాదులలో మునిగినట్లు మనకు ముందుగా సూచించడం కూడా కథకు సంక్లిష్టతను జోడిస్తుంది. తమిళకథలో ఇంద్రుడు పిల్లిరూపంలో పారిపోవడానికి ప్రయత్నిస్తాడు. జానపదంలో లోక ప్రియమైన ప్రసక్తి ఇది. కథాసరిత్సాగరంలో కూడా వుంది. గౌతముడు ఇంద్రునికి ఒళ్లంతా సహస్ర యోనులు కలగాలని శాపమిచ్చి, తరువాత దాన్ని సహస్రనయనాలుగా మారుస్తాడు; అహల్యను సుఖ స్పందనలేని రాయిలా మారుస్తాడు. వాల్మీకి కథలో కనిపించని ఈ వివరాలు, దక్షిణ భారతంలో జానపదుల కథల్లో, తమిళ శాసనాల్లోనూ, ఇతర దక్షిణ భారత భాషల రామాయణాల్లోనూ కనిపిస్తాయి. అంటే, వాల్మీకి కథను ఉపయోగించుకోవడమే కాక, కంబకవి తను నివసిస్తున్న ప్రాంతంలోని జానపద సంప్రదాయాలను తనలో కథలో గుప్పించాడన్నమాట. ఈ కథలు

ఇతర రామాయణాల్లో కనిపించడానికి కూడా కంబ రామాయణమే ఆధారం కావచ్చు.

కథాశిల్పం విషయంలో కూడా కంబ రామాయణంలో నాటకీయత ఎక్కువ. కంబ రామాయణంలో ముందుగా రాముని పాదధూళి తాకి నల్లరాయి అహల్యగా మారుతుంది. ఆ తరువాతే ఆమె కథ మనకు తెలుస్తుంది. నల్లరాయి, ఎత్తైన ప్రదేశంపై రాముని రాకకు ఎదురుచూస్తూ ఉండటమే అద్భుత దృశ్యావిష్కారానికి ప్రతీక. అహల్య శాపవిమోచనం, జడమైన రాయి రక్తమాంసాలున్న మనిషిగా మారడం, పరమాత్మ స్వరూపానికి భక్తిభావం చూపే ఆత్మ ప్రతిస్పందనలా అనిపిస్తుంది. అంతేకాక, కంబ రామాయణంలో అహల్య వృత్తాంతానికి అంతకు ముందే చెప్పిన తాటకి వృత్తాంతానికి కూడా సంబంధం చూపుతుంది. తాటక కథలో రాముడు పాపభంజనుడు. శత్రువులకు జడత్వాన్ని, మృతిని కూర్చేవాడు. అహల్య కథలో జడత్వానికి ప్రాణం పోసేవాడు; వరాల ధార కురిపించే ఘన నీలమేఘం. కంబని కథలో రాముడు అచ్చమైన తమిళ కథానాయకుడు. అరిభంజనుడు, భక్తప్రియరంజనుడు. అహల్య శాపవిమోచనం, లోకంలోని సకల జనులకు వారి పాపాలనుండి విముక్తి కలిగించడమే రాముని అవతార లక్షణంగా చూపిస్తుంది.

వాల్మీకి రామాయణంలోని రాముడు సంపూర్ణ మానవుడు. మానవరూపంలో కష్టసుఖాలనుభవిస్తూ, ఎలా ధర్మబద్ధమైన జీవితం గడపాలో రాముడి ద్వారా లోకానికి చెప్పబడింది. బాలకాండలోనూ, రావణుని సంహరించే సమయంలో రాముడిని పరమాత్మ స్వరూపంగా, అవతారపురుషుడిగా వర్ణించే సంఘటనలు, తరువాత జత చేసిన ప్రక్షిప్తాలని పండితుల వాదన. కంబ రామాయణంలో మాత్రం రాముడు కథలో ఆసాంతం భగవత్ స్వరూపమే. కాబట్టి అహల్య కథ వంటి సంఘటనలలో భక్తి, ఆరాధనా ప్రకటనలు గాఢంగా కనిపిస్తాయి. కంబ రామాయణం పన్నెండవ శతాబ్దంలో భక్తి ఉద్యమ ప్రభావంలో రాసినది. కంబ కథనంలో రాముడు చెడుని తొలగించి, మంచిని సంరక్షించే క్రమంలో అహల్యతో మొదలుకొని, రావణుడి వధించే వరకూ తన ధర్మాన్ని నిర్వర్తించినవాడు. వైష్ణవ భక్తి సంప్రదాయపు నమ్మాళ్వార్ ప్రతీకలు ఇందులో



కనపడుతాయి. నమ్మాళ్వార్ రాసిన ఈ పాశురాన్ని చూడండి:

కఱ్పార్ ఇరామ పిరానై అల్లాల్ మట్టుం కఱ్పరో?
పుఱ్పా ముదలా పుల్లెఱుంబాది ఒన్ఱ్ ఇండ్రియే
నఱ్పాల్ అయోద్దియిల్ వాళుం చరాచరం
ముట్రవుం
నఱ్పాలుక్కు ఉయ్త్తనన్ నాన్ముగనార్ పెట్ట
నాట్టుళే. నమ్మాళ్వార్ 7.5.1

ఎఱిగి రామ ప్రభువును వేరొకరినెఱుగనేల?
గడ్డి మొదలు పాకే చీమవరకు ఎవరినొల్లక
శుభ అయోధ్యలో వసించు చరాచరమెల్లరికి
శుభమును కూర్చె బ్రహ్మసృష్టికిలలోన్

నమ్మాళ్వారు చూపిన ఇటువంటి భక్తిభావనలే కంబ రామాయణపు కావ్యమంతటా మనకు ప్రత్యక్ష మవుతాయి.

పైన చూపిన విధంగా అహల్య కథ ఒకటే అయినా, భిన్నమైన కథనాలతో, రంగులతో ఎలా వేర్వేరుగా అల్లబడిందో, అలాగే వివిధ రామాయణాల్లో తరువాతి కవులు పూర్వకవుల కథకు తమవైన మెరుగులు దిద్దడం ద్వారా తమ సృజనాత్మకతను చాటుకోవడం కనిపిస్తుంది. ఒక రకంగా తరువాతి రామాయణాల కథనాలు, పూర్వ రామాయణ కథనాలకు అధి-చిత్రీకరణలు. ఉదాహరణకు, 16వ శతాబ్దానికి చెందిన ఆధ్యాత్మ రామాయణం వంటి కథల్లో రాముడు వనవాసం వెళ్లేటప్పుడు సీత తనతో రాకూడదంటాడు. సీత రామునితో వాదిస్తుంది. ముందుగా మామూలు జవాబులే చెబుతుంది: ధర్మపత్నిగా అతని కష్టసుఖాలలో పాలు పంచుకోవాలి. అతడు వనవాసం చేస్తే తాను కూడా వనవాసిగా మారాలని చెబుతుంది. రాముడు కూడదంటాడు. సీత అప్పుడు రోషంతో, "ఇంతవరకూ లెక్కలేనన్ని రామాయణాలు వచ్చాయి. ఏ ఒక్క రామాయణంలోనైనా రామునితో అడవికి వెళ్లని సీతను ఎక్కడైనా చూశామా?'' అని ప్రశ్నిస్తుంది. దాంతో రాముడు ఒప్పుకుంటాడు; సీత రామునితో అడవికి వెళ్తుంది. ఇటువంటి కథనం వేరే రామాయణాల్లో కూడా కనిపిస్తుంది.

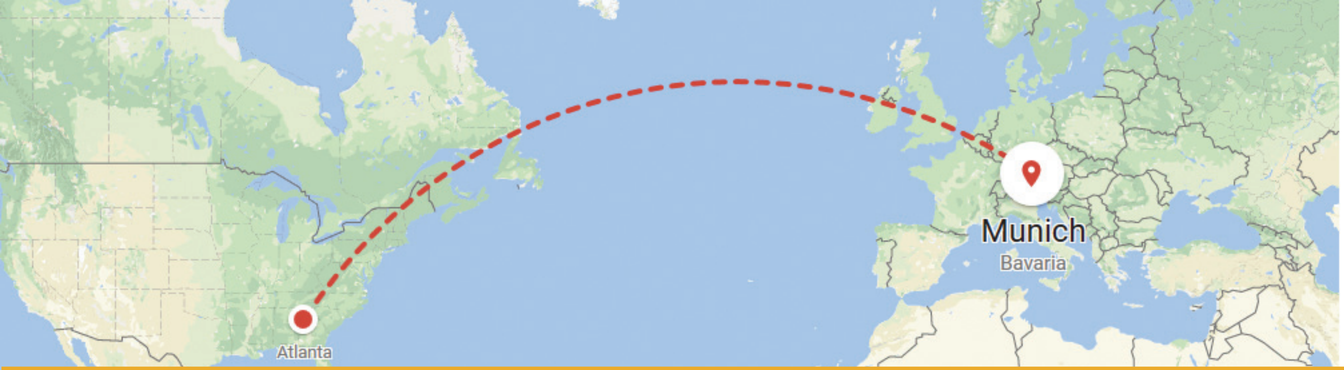
కంబ రామాయణం కూడా తరువాత వచ్చిన రామాయణాలపై తన ప్రభావాన్ని చూపించింది. తెలుగుదేశంలో వచ్చిన తెలుగు రామాయణాలలో, మలయాళ దేశపు దేవాలయాల్లో వేసే రామాయణ రూపకాల్లోను ఈ ప్రభావం మనం చూడవచ్చు. ఆగ్నేయాసియాలో వచ్చిన రామాయణాలపై కూడా కంబ రామాయణ ప్రభావం కనిపిస్తుంది. కంబ రామాయణమే థాయి భాషలో వచ్చిన రామకిఎన్ ఆధారమని పరిశోధకులు నిరూపించారు. ఉదాహరణకు, థాయి భాషలో పాత్రల పేర్లకు సంస్కృతపు పేర్లు కాక తమిళ రామాయణంలో వాడిన కొన్ని పేర్లు వాడడం: థాయి రామాయణంలో ఋష్యశృంగుడి పేరు కలైక్కోటు. తులసీదాసు రాసిన రామచరితమానస్ లోనూ, మలేషియన్ భాషలోని 'హికయత్ సేరి రామ్' అన్న కథలోనూ కంబ రామాయణ ప్రభావాలు కనిపిస్తాయి (సింగరవేలు, 1968).

భిన్న మార్గాల ద్వారా రామాయణం ఉత్తరం దిశగా పంజాబ్, కాశ్మీర్‌ల గుండా చైనా, టిబెట్ మరియు తూర్పు తుర్కిస్తాన్‌కీ, సముద్రం మార్గం ద్వారా దక్షిణ దిశలో గుజరాత్, దక్షిణ భారతం గుండా జావా, సుమత్రా మరియు మలయాదేశాలకి, భూమార్గం ద్వారా తూర్పు దిశలో బెంగాల్ గుండా బర్మా, థాయిలెండ్ మరియు లావోస్‌కి వెళ్లాయి (దేశాయి 1970, 5).

ఈమాట సౌజన్యంతో

(సశేషం)

సురేష్ కొలిచాల ఈమాట అంతర్జాల పత్రిక వ్యవస్థాపక సభ్యులలో ఒకరు. భాషా శాస్త్రం, చరిత్రకు సంబంధించి అనేక వ్యాసాలు రాశారు. వృత్తిరీత్యా సాఫ్ట్‌వేర్ ఇంజనీర్. నివాసం అట్లాంటాలోని జార్జియా.



మోటర్ బైక్ పై
యూరోలాగ్

శ్రీ బసాబత్తిన

మా ప్రయాణంలో ఈరోజు చాలా కీలకమైన రోజు. ఎందుకంటే ఈరోజు మేము స్టెల్వియో పాస్ వెళుతున్నాం. స్టెల్వియో పాస్ ఉత్తర ఇటలీలో మొదలయ్యి పక్కనే ఉన్న సిట్జర్లాండ్ వరకు విస్తరించింది. సముద్ర మట్టానికి తొమ్మిదివేల అడుగుల ఎత్తులో ఉంటుంది. ఈ కొండ ఎక్కాలంటే ఇంచుమించు నలభై ఎనిమిది తల పిన్ను మలుపులు తిరగాలి. అందుకే స్టెల్వియో పాసులో ప్రయాణించాలని మోటారుసైకిల్ బైకర్లు ఉవ్విళ్లూరుతూ ఉంటారు. అంతే కాకుండా ఎత్తైన ఈ కొండలపై తెల్లగా మంచు కప్పబడి చాలా అందంగా ఉంటుంది. అద్భుతమైన ప్రకృతిని చూసి పరవశిస్తూ మనల్ని మనం మర్చిపోయేలా చేస్తుంది ఈ ప్రయాణం. చలికాలంలో స్టెల్వియో పాస్ మూసి వేస్తారు. మళ్లీ జూన్ నెలలో తెరిచి సెప్టెంబరు వరకు అందరికీ అందుబాటులో ఉంటుంది. 1820 సంవత్సరంలో ఆస్ట్రియా దేశం ఈ రహదారిని నిర్మించడం మొదలుపెట్టింది. మొదటి ప్రపంచ యుద్ధంలో స్టెల్వియో పాస్ ప్రాంతం చాలా కీలకపాత్ర పోషించింది. 2008లో ఇటలీకి చెందిన మోటారుసైకిళ్లు తయారుచేసే సంస్థ మోటో గూచి తమ బండికి స్టెల్వియో అని పేరు పెట్టుకున్నారు.

ప్రతి సంవత్సరం ఆగస్టు నెలలో చివరి శనివారం లేకపోతే సెప్టెంబరు నెలలో మొదటి శనివారం స్టెల్వియో జాతీయ పార్కు స్టెల్వియో బైక్ రోజుని నిర్వహిస్తుంది. ఆరోజు కార్లు, మోటారుసైకిళ్లని రానివ్వకుండా సైకిళ్లు మాత్రమే రోడ్ మీద తిరుగుతాయి. ఆ రోజు ఇంచుమించు 12000 సైకిళ్లకి పైగా పాల్గొంటాయి.

యూరప్ ప్రయాణం అనుకున్నప్పటి నుండి నేను యూట్యూబులో స్టెల్వియో పాస్ వీడియోలు బాగా చూశాను. యూట్యూబ్ వీడియోల వలన ముందే స్టెల్వియో పాస్ మీద ఒక అవగాహన వచ్చింది. అలాగే అంతర్జాలంలో వారి ప్రయాణం అనుభవాలు కూడా తెలుసుకోగలిగాము. చివరకు మేము కూడా ఇక్కడ ప్రయాణించే రోజు వచ్చింది. ఆనందం, మరికొంత ఆందోళనతో కొంచెం భయం కూడా మొదలయింది. ఇంతకు ముందు కొలరాడో రాష్ట్రంలో మిలియన్ డాలర్ హైవేపై వెళ్లే ముందు కూడా ఇలాగే జరిగింది. ఒక్కసారి సవారీ ముగిసిన వెంటనే మన మీద మనకి ఆత్మవిశ్వాసం పెరగడమే కాకుండా అంతకు ముందు ఏర్పడిన భయం కూడా కొట్టుకుపోతుంది.

ప్రయాణం ముందు అందరం తమ మోటారు సైకిళ్లను పరీక్షించుకున్నాం. మలుపుల్లో మోటారుసైకిల్ టైర్లలో సరైన గాలి ఉండాలి. తక్కువ గాలి ఉంటే రోడ్ పైనున్న పదునైన రాళ్లు, చీలలు గుచ్చుకుని

పంక్చర్ అయ్యే అవకాశాలు ఎక్కువ ఉన్నాయి. టైరులో గాలి ఎక్కువ ఉంటే బండి అదురుతూ ఉంటుంది. సరైన గాలి లేకపోతే మలుపులో బండి అదుపు తప్పే అవకాశాలు కూడా లేకపోలేదు. అలాగే చైనుకి కూడా సున్నితంగా పని చేయాలంటే దానికి తగిన లూబ్రికేషన్ అవసరం. దానికి పట్టిన దుమ్ము, ధూళిని కూడా ఈ లూబ్రికేషన్‌తో శుభ్రం చేసుకోవచ్చు. కొన్ని మోటారుసైకిళ్లు చైను కాకుండా బెల్టుతో, షాఫ్ట్‌తో నడుస్తాయి. మా తదుపరి గమ్యం స్విట్జర్లాండ్. మా సామానంతా మోటారుసైకిల్ మీద బంజీ తాడులతో గట్టిగా బిగించుకున్నాం. వాటిని మరొకసారి పరిశీలించుకుని అందరం హోటలు నుండి బయలుదేరాము.

స్టెలియో పాస్ వెళ్లాలంటే మళ్లీ గవియా పాస్ మీదుగా వెళ్లాలి. కానీ నిన్నటి సాయంత్రంలాగా ఈరోజు ఆకాశం నిర్మలంగా లేదు. దట్టమైన పొగ మంచుతో చిరు జల్లులు పడుతూ చాలా ఆహ్లాదంగా ఉంది. కాకపోతే మాకు రోడ్ సరిగ్గా కనపడడం లేదు. అందరం పార్కింగ్ లైట్లు వేసుకుని ఒకరి వెనుక ఒకరు నెమ్మదిగ వెళ్తూ ఉన్నాము. గవియా పాస్ చేరుకున్నాము కానీ అక్కడ కూడా పూర్తిగా పొగమంచు. ఎక్కువసేపు ఉండకుండా స్టెల్వియో పాస్ వైపు బయలుదేరాము.

గవియా పాస్ దగ్గర పెద్దగా ట్రాఫిక్ లేదు. స్టెల్వియో పాస్ వెళ్లేటపుడు మాత్రం మోటారు సైకిళ్లు, సైకిళ్లతో చాలా రద్దీగా ఉంది. అడపాదడపా కొన్ని కార్లు కూడా కనపడుతున్నాయి. ఇటువంటి ఎత్తైన ప్రదేశంలో సైకిలు తొక్కుకుంటూ గుంపుగా వెళ్తున్న వారిని చూస్తుంటే చాలా ముచ్చట వేసింది. గవియా పాస్ దారి లాగే ఇది కూడా కొంచెం ఇరుకుగా ఉంది. అపుడపుడూ కారు ఎదురువస్తే నెమ్మదిగా ఆపి మరీ వెళ్తున్నాము. మోటారుసైకిల్ కోసం కారు ఆగడం లేదు. ఇది కొంచెం వింతగా అనిపించింది. అమెరికాలో బైకర్ల కోసం కారు ఆపుతారు. ముందు మోటారుసైకిలుని పంపి తర్వాత వారు వెళ్తారు. మరింత జాగ్రత్తగా ముందు వెళ్తూ ఉన్నాము. ఇటువంటి మలుపుల్లోనే మన మోటరుసైకిలు సత్తా కూడా తెలిసేది! కావలసినంత బరువుతో ఎపుడు, ఎంత వేగంతో వెళ్లల్సి వచ్చినా అవసరాలు తీరుస్తూ ఉన్నా మోటారుసైకిలు నాకు బాగా నచ్చింది. తల పిన్ను మలుపులో మలుపుకి కావలసిన వేగం, అవసరమైన గేరులో లేకుంటే ప్రమాదమే! ఒక్కొక్క మలుపు తిరిగే కొద్దీ మనకి వాటి మీద పట్టు పెరుగుతుంది. మొదట్లో ఉన్న భయం పోయి వాటిని పూర్తిగా అస్వాదించడం మొదలుపెడతాము.

మాకు దారిలో అద్భుతమైన సొరంగాలు కూడా ఎదురయ్యాయి. సొరంగం లోపల లైట్లతో మిరుమిట్లు గొలుపుతూ దారి మరింత అందంగా ఉంది. కొన్ని సొరంగాలు కిలోమీటరు పొడవు పైగా ఉన్నాయి. కొండ ఎక్కేకొద్దీ చుట్టూ అద్భుతమైన పర్వతాలు కనిపిస్తున్నాయి. దారి పక్కనే గలగలా పారుతూ నీళ్లు, కొన్ని జలపాతాలతో మా ప్రయాణం ఆనందంగా, ఆశ్చర్యంగా సాగింది. దారిలో కాఫీలు, టీలు దొరికే

సదుపాయాలు లేవు. దాహమేస్తే రోడ్ పక్కన పారుతున్న నీళ్లు తాగడమే. ప్లాస్టిక్ బాటిళ్లలో వస్తున్న నీళ్ల కంటే ఇవి ఎంతో స్వచ్ఛంగా ఉన్నాయి.

స్టెల్వియో పాస్ చేరుకున్నాక అక్కడ కొన్ని దుకాణాలు, భోజన హోటళ్లు కనిపించాయి. విహారానికి వచ్చిన ప్రయాణీకులతో ఆ ప్రదేశం కళకళలాడుతోంది. మా మధ్యాహ్న భోజనానికి ఒక మంచి హోటలు వెతుక్కుని అందరం వేడిగా కాఫీలు తాగాము. ఇక్కడి రెస్టారెంటులో డచ్, ఇటాలియన్, ఫ్రెంచ్ మాట్లాడుతారు. కొంచెం కూడుకుని ఇంగ్లీషులో బదులివ్వడానికి ప్రయత్నిస్తారు. నేను చెన్నైలో ఐటీ కంపెనీలో పని చేస్తున్నపుడు మా కంపెనీ మా టీమ్‌ని స్విస్ పంపడానికి నిశ్చయించింది. మాకు భాష రాదు కాబట్టి నుంగంబాక్కంలో ఉండే డచ్ కౌన్సలేటులో నేర్చుకోవడానికి పంపారు. ఇంచుమించు ఒక నెలరోజులు అక్కడ సరదాగా డచ్ భాష నేర్చుకున్నాము. ఆ రోజు నేర్చుకున్న భాష ఈ రోజు మాకు ఇలా ఉపయోగపడింది. పూర్తిగా గలగలా మాట్లాడలేకపోయినా 'నీ పేరు ఏమిటి?', 'నాకు నీళ్లు కావాలి', 'నువ్వు ఏమి చేస్తూ ఉంటావు?' లాంటి పరిచయ వాక్యాలు మాత్రం బాగా వచ్చు.

మాతో పాటు అక్కడే కూర్చున తోటి బైకర్లతో కబుర్లు మొదలుపెట్టాము. చాలామంది బైకర్లు ప్రతి వేసవిలో తాము ఇక్కడకి వస్తూ ఉంటామని చెప్పారు. ఎక్కువగా బీయెండబ్ల్యూకి చెందిన బైకులు కనిపించాయి. అక్కడక్కడా కొన్ని హోండా, యమహా మోటారుసైకిళ్లు కనిపించాయి. ఇది ఎండాకాలమైనా ఎత్తైన ప్రదేశం కాబట్టి బాగా చలిగా కూడా ఉంది. చుట్టూ మంచు కప్పబడిన కొండలు, కింద పాములా మెలికలు తిరుగుతూ కనిపిస్తున్న రోడ్, దాని మీద సైకిళ్లు, మోటారుసైకిళ్లు, కార్లు బొమ్మల కొలువులో బొమ్మల్లాగా కనిపిస్తున్నాయి. వేడి వేడి కెపచీనో తాగగానే ప్రాణం లేచి వచ్చింది.

భోజనం ముగించి కొన్ని ఫోటోలు దిగి అందరం

స్టెల్వియో పాస్ దిగడం మొదలుపెట్టాము. ఎక్కే టపుడు నెమ్మదిగా ఎక్కిన సైకిళ్లు ఇపుడు తారా జువ్వలా దూసుకుని వెళ్తున్నాయి. అంత స్పీడులో వాళ్లకి అడ్డం వస్తే వాళ్లు ఆగడం చాలా కష్టం. వారికి దారిని ఇస్తూ మాకు రోడ్ అనుకూలంగా ఉన్నపుడు దూసుకువెళ్లేవాళ్లం. స్టెల్వియో దిగేటపుడు ఒక మలుపు దగ్గర ఒక ఫోటోగ్రాఫర్ కూర్చుని వచ్చి పోయే మోటారుసైకిళ్లందరినీ ఫోటో తీస్తూ కూర్చున్నాడు. ఫోటో స్టెల్వియో సంస్థ పేరుతో వీరు ఫోటోలు తీసి ఆ రోజు ఆల్బంలో ఫోటోలన్నీ ఉంచుతారు. టెక్సస్‌లో ఉన్న హిల్ కంట్రీలో కూడా ట్విస్టెడ్ సిస్టర్స్‌లో ఒకచోట కాపు కాసి మోటారుసైకిళ్ల ఫోటోలన్నీ తీస్తూ ఉంటారు. ఆరోజు తీసిన ఫోటోలు వారి వెబ్ సైటులో ఉంచు తారు.

సాయంత్రానికి మేము ఆ రాత్రి బస చేసే ఊరు ప్రోస్టో చేరుకున్నాము. ఈ ఊరు ఇటలీ, స్విట్జర్లాండ్ సరిహద్దులో ఉంటుంది. హోటల్ చిరునామా కోసం వెతుకుతూ ఒక కూడలి దగ్గర ఆగాము. అక్కడ ఒక అయిదు, పది నిముషాలు అటూ, ఇటూ తిరుగుతూ మేము బుక్ చేసుకున్న హోటల్ కోసం తిరిగాము. తీరా చూస్తే మేము మొదట ఏ కూడలిలో ఆగామో అక్కడే హోటల్ ఉంది. మన జీవితంలో కూడా చాలాసార్లు వేటికోసమో వెతుకుతూ ఉంటాము. అది మన పక్కనే ఉన్నా మనం గ్రహించలేము!

మా హోటల్ రోడ్ మీదే ఉన్నా, వెనక వైపు పెద్ద చెట్లు. వాటి వెనుక దూరంగా కొండలు. మా రూములో కిటికీలు తీస్తే హాయిగా గాలి వీస్తోంది. హోటల్ పై అంతస్తు డాబాపై నిల్చుంటే ఊరంతా అందంగా కనిపిస్తోంది. అందరం స్నానాలు చేసి డాబా పైన కూర్చుని సరదాగా కబుర్లు చెప్పుకుంటూ వైన్ తాగాము. ముందు రోజు గొడవపడినా ఆ రోజంతా నేను, రామ్ సరదాగా మాట్లాడుకున్నాము. స్నేహితుల మధ్య స్పర్ధలు వచ్చినా, అది ఎక్కువ కాలం ఉండవు.

(సశేషం)

కథ

ఐసీసీయూ

శ్యామ్ చిర్రావూరి

నా కళ్లు ఇరవైనాలుగ్గంటలూ పనిచేస్తయ్. నా గుండెలు అనుక్షణం కొట్టుకుంటయ్. నా చేతులు అవిరామంగా తిరుగుతయ్.

గోడపైనే కాపురం. నా పేరు గోడ గడియారం.

ఇక్కడి ఈ గోడకి వచ్చి కొద్దిరోజులే అయింది. వెళ్లిపోతూ వెళ్లిపోతూ తన గుండెల్ని పిండే వ్యాధి నుంచి రక్షించారనే ప్రేమతో లేక భ్రమతో నా గతకాలపు యజమాని నన్నూ, సోదరులనీ తీసుకువచ్చి వీళ్లకి, ఈ హాస్పిటల్ వాళ్లకి ఇచ్చాడు. అంతకుముందర అందరం ఒకేచోట 'డింగ్... డాంగ్... డింగ్... డొంగ్...' 'అలారం... అలారం' 'కులాసా... కులాసా' అని గడిపేవాళ్లం రోజులు.

ఇక్కడకి వచ్చిందగ్గర్నుంచీ కుతూహలం, క్యూరియాసిటీ, వుత్సాహం, వుద్రేకం. వుద్వేగంగా క్షణం క్షణం గడుస్తోంది... నడుస్తోంది నాకు.

ఎదురుగా మధ్యలో సెంట్రల్ మోనిటర్. నా ఎదురుగా మూడు బెడ్లు, నా క్రిందని సరిగ్గా నాక్కని పించకుండా వినిపించడం మాత్రమే జరిగేచోట ఒక బెడ్. నా కుడివైపు చిన్న గది వంటిది. కాని గది కాదు. ఈ గదీ ఆ జాగా కలిసే వున్నయ్. అక్కడో బెడ్డు.

ఇది హృదయరోగ నిలయం. ఇక్కడ అన్ని ప్రక్కలా గుండెగోడల మారుమూలల చిరు చిరు దారుణాల నుంచి బరువైన ఘోరాల వరకు గురైన పేషెంట్లే!

మోనీటర్‌కి ఎదురుగా కాస్త వాలడానికి వీలైన కుర్చీలో కుర్రడాక్టరు, అతనికి ఎదురుగా మోనీటర్ వున్న టేబుల్‌కి అవతల ఎర్ర పంజాబీ నర్స్. ఆ అమ్మాయి ఏవేవో రాసేస్తోంది. ఆ అబ్బాయి ఇంకేవేవో రాసేస్తున్నాడు.

ఔను. ఇది పగలు. పగలు కురవడానికి వీలు పడని పగలు.

మూడు పక్కల మీదా ముగ్గురు పేషెంట్లున్నారు. ముగ్గుర్నీ వైర్లతో మోనీటర్లకి కలిపి వుంచారు, ఈ మోనిటర్ల నుంచి సెంట్రల్ మోనీటర్లోకి వెళ్తాయి హృదయ కండరాల సంకోచ వ్యాకోచ వివరాలు.

అలలవంటివి ఆకుపచ్చ రంగులో... దిక్కు తోచని జనప్రవాహంలా గబగబా పరిగెడుతున్నాయి మోనీటర్ మీద.

గుండెలో జరిగే విద్యుత్ క్రియల ఫలితాలని చూపించే రేఖలివి. ఈ రేఖల వివరాల్లో అప్పుడప్పుడు కలిగే స్వల్పమైన మార్పులు జరగబోయే లేక జరుగు తున్న ప్రమాదాలకి సూచికలు.

అన్ని రేఖలూ ఒకేలా అర్థం లేనట్టు కన్పిస్తున్న వాటిలో అనేక రకాలున్నాయి. విన్న పేరు వినకుండా వింటున్నాను. కాని కొన్ని కొన్ని పదాలు సర్వసామా న్యంగా విన్పిస్తుంటాయి. అందులో ఎక్టోపిక్కు ఒకటి.

ఈ ఎక్టోపిక్కు వున్నా పర్వాలేదన్నట్టుగా వుంటు న్నారు వీళ్లు. 'ప్రమాదం ప్రమాదం' అన్నట్టుగా కూడా వుంటున్నారు. అంటే ఇవీ కొన్ని కొన్నిసార్లు ప్రమాద కరమూ, కొన్ని కొన్నిసార్లు ప్రమాదరహితమూ అన్న మాట. ఏమిటో వివాదాస్పదంగా వున్నట్టూ స్పష్టంగా చెప్పాలంటే అస్పష్టంగా వున్నట్టూ అన్పించడంలేదూ!?

మొదటిసారి నేను ఈ ఎక్టోపిక్కు గురించి విన్నప్పుడు, ఆ చెబుతున్న డాక్టరు ముఖం... ఆదుర్దా... చెమట బిందువులూ... గొంతులో వణుకూ విన్నా. నా గుండెలు కూడా దడదడలాడడం ప్రారంభించాయి.

నరమానవుణ్ణి కాని నాకే ఇలా గుండె గొంతుక లోన కొట్లాడితే, మనుషులకీ మగువలకీ నిర్భయం, అభయం ఎలా వుంటాయి?

మొదట విన్నపుడు కలిగిన భయం, తర్వాత ఎన్నిసార్లు అభయం ఇచ్చినా కనీసం సందేహంలానైనా మిగిలి వుంటుంది.

ఇలాంటి నా లెక్చర్లని కాసేపు ఆపి అదిగో వాళ్లని విందాం.

పంజాబీ నర్సుపిల్ల కుర్రడాక్టరు భుజంమీద కొట్టింది. మనవాడు చేతులు ముడుచుకున్నట్టు మొఖంపెట్టి, "మంచిదికాదు నీకే," అన్నాడు.

"అంటే?" అంది.

"ఆలోచించుకో" అన్నాడు.

"నేనెవర్నీ లక్ష్యపెట్టను," అంది. ఆ అమ్మాయి నిర్లక్ష్యం ఆ అమ్మాయి నిలబడ్డ తీరులోనే కన్పిస్తుంది. ఆ అమ్మాయి కళ్లలో కన్పిస్తుంది.

ఈ నిర్భీతికి కారణం అనుభవం లేకపోవడం అన్న విషయం ఇంకా ఆ అమ్మాయికి తెలీదు.

కాని భయంలేని మనిషిలేడు అని నాకీ మధ్య తెలుస్తోంది. మళ్లీ నేను మాట్లాడుతున్నాను మధ్యలో.

వీళ్ల సంభాషణా, ప్రవర్తనా ఎటు దారితీసునో కాని అకస్మాత్తుగా తలుపు తోసుకుని లోపలికి ప్రవేశించాడు కన్సల్టెంట్- అంటే సీనియర్ డాక్టరు.

అబ్బాయి నిలబడ్డాడు. అమ్మాయి సర్దుకుంది.

ఈ కన్సల్టెంట్‌ను చూస్తే గాలిదుమారం గుర్తొ స్తుంది. వీళ్లు నేలమీద నిలబడరు. గోడకి ఆనుకోరు. పగలూ, రాత్రీ ఒకటే పరుగు. కనీసం పేషెంట్సుని

సరిగా చూసేపాటి సమయం కూడా వున్నట్టు కన్పించదు. శ్రమించడమే కాని విశ్రమించడం ఎరగని వాళ్లు. వీళ్లకి ఇరవై నాలుగ్గంటలూ పేషెంట్సు ప్రాక్టీసూ అర్థమెటిక్ లెక్కలు.

"ఎలా వున్నారు పేషెంట్సు?" అన్నాడు. కుర్రాడు చిలకపలుకులు పలికాడు. అమ్మాయి తను చెప్పవలసింది చెప్పింది. 'గుడ్ లక్' అని వెళ్లిపోయాడు కన్సల్టెంటు. ఎవరికి? దేనికి? గుడ్‌లక్! అర్థంకాదు.

మొదటి పేషెంటు పేరు మన్మోహన్ క్రిష్ణ, వయసు 32 సంవత్సరాలు. గుండెలో తీవ్రమైన నొప్పి ఒక రాత్రి బయలుదేరింది. స్మోకింగ్ చెయ్యడట. అపుడూ అపుడూ పదిహేను రోజులకొకసారి మాత్రం తాగుతాడట. బిజీ వుద్యోగం. అందమైన భార్య, సరిపోయినంత ఆస్తి ఇతని సొత్తులు.

ఆ కుర్రవాడు అనగా మన్మోహన్ రోజంతా తన భార్యని మరీ మరీ లోపలికి రమ్మని పిలుస్తాడు. పాపం భార్య ఏం చేస్తుంది? రావడానికి కుర్ర డాక్టరు పర్మిషన్ అవసరం. మరి ఇతగాడు ఆవిడ్ని మాటిమాటికీ లోపలికి పోవడానికి వీల్లేదు, సాయంత్రం మాత్రమే అంటాడు. ఘోషిస్తాడు, గర్జిస్తాడు ఆఖరికి శోషిల్లాడు కూడా.

గుండెనొప్పి తీవ్రమైనది ఆ రోజున. గుండెలోపలి విద్యుత్తరంగాలు రికార్డు చేశారు. ఈసీజీ తీశారు. 'ఎక్స్టెన్సివ్ ఏస్టీరియల్ ఇన్ఫార్షన్' అన్నారు. గుండె ముందువైపు వుండే గోడగోడంతా పోయిందన్నారు. ఇతనికి చెప్పం కనక నువ్వు ఏడ్వడానికి కూడా వీల్లేదన్నారు అతగాడి భార్యతో,

ఏడ్వలేక, నవ్వలేక ఏంచెయ్యాలో తెలీక అతగాడి భార్య రోజుకో చీరె కట్టుకు వస్తోంది. కుర్రడాక్టరు అపుడూ అపుడూ గుటకలు వేస్తున్నారు. మళ్లీ సర్దుకుంటున్నాడు.

"డాక్టర్ నా భార్యనీ నన్నూ కూడా వుండనివ్వండి," అంటాడు మన్మోహన్ క్రిష్ణ. వుండి వుండి గుండె పట్టుకుంటాడు. నిజంగా నొప్పి వుందో, లేదో తెలీకుండాపోయింది తనకి.

రెండవ పేషెంటు పేరు ఏదో తెలీదు. అంటే

COOLPHABETS.COM

We help kids learn their native alphabet through beautifully designed everyday objects

T-Shirts . Mugs . Totes . iPhone Cases . iPad Cases . Pillows . Posters

గుర్తురావడం లేదు. కశ్మీరీగేటు దగ్గర బట్టలషాపుట. ఇతను కూడా యువకుడే. వయసు 45 ఏళ్లదాకా వుంటుంది. ఈసీజీ తీసి ఎక్స్టెన్సివ్ ఏన్టీరియర్ ఇన్ఫార్షన్ అన్నారు.

ఈయన సిగరెట్ కాల్చడు. తాగడు. షుగర్ జబ్బుగానీ, బ్లడ్ ప్రెషరుగానీ లేవు. వంశపారంపర్యంగా వచ్చిన సూచనలు కూడా లేవు.

ఏమిటో మానవుడు తెలిసినన్ని తలుపులు తెరిచి రహస్యాలు తెలుసుకున్నా మొత్తం తలుపులు ఎన్నో తెలీనపుడు ఎన్ని తలుపులు తెరవగలడు?

మూడో పేషెంటు ముసలివాడు. బాగా ఊపిరి తిరగడంలేదని వచ్చాడు. గుండెలో నొప్పి వుందని నామమాత్రంగానైనా చెప్పలేదు. మామూలుగా ఈసీజీ తీస్తే 'ఇన్ఫీరియల్ ఇన్ఫార్షన్' వుందని తెలిపింది.

మామూలుగా ఇచ్చే ఇంజక్షన్లకీ, ఆక్సిజన్‌కీ మూసివేయబడిన ఆ వాతావరణానికీ నీలంగా రంగులు వున్న గోడలను చూసి ఆ ముసిలాయన మురిసిపోయేడు. 'పిలవగానే పలికే డాక్టరూ, సిస్టరూ' అని సంతోషించేడు.

చుట్టాలనీ, చూపరులనీ లోపలికి రానివ్వరని నిక్కచ్చిగా కుర్రడాక్టరు చెప్పినప్పుడు మంచి మంచి పద్ధతులు బేషుగ్గా వున్నాయని మెచ్చుకున్నాడు.

నాలుగో బెడ్ మీద ఒక ఏంజినా పేషెంటు వున్నాడు. ఈయనకీ అలసినా, అరిచినా గుండెల్లో నొప్పి వస్తుంది. ఈయన ఎడాపెడా సిగరెట్లు తాగుతాడు. రాత్రంతా మేలుకోవడం ఈయనకి నిత్య కృత్యం. తాగడంలో రూలూ, రెగ్యులారిటీ లేదు. ఈయన చిన్నసైజు బ్లడ్ ప్రెషర్ పేషెంటు. ఉప్పు వదిలి వుండలేడు.

అందువలన ఈయనకి చీటికీ మాటికీ గుండె నొప్పి వస్తుంది.

ఈసారి ఈసీజీలో మార్పులు కాస్త అనుమానాస్పదంగా వున్నాయని అబ్జర్వేషన్ కోసం చేర్చారు.

అయిదో నంబర్ బెడ్‌లో ప్రస్తుతం ఎవరూ లేరు. ముందో అమ్మాయి వుండేది. ఆ అమ్మాయి గుండె 'ఆహిస్తా, ఆహిస్తా' అని మహ్మద్ రఫీ పాటలా కొంత సేపు మెల్లగానూ, 'చాహే కోయి ముయె జంగ్లీ కహే' అని ధడక్ దడక్‌మని కొట్టుకోవడమూ చేసేది. 'సిక్ సైనస్ సిండ్రోమ్' అని పేరు పెట్టి ఆ అమ్మాయిని కూడా వుంచారు అబ్జర్వేషన్‌కి. నిన్ననే పంపించేశారు-కారణమేమీ కనిపించక 'వైరల్ మయోకార్డయిటిస్' అని పేరు పెట్టి.

ఐసీసీయూలో (ఇంటెన్సివ్ కరోనరీ కేర్ యూనిట్) అడ్మిట్ అయిన ప్రతీ పేషెంటు గురించి అయిదు ముఖ్య విషయాలు గుర్తించి కాగితం మీద రాయాలంటుంది చిన్న లేడీ కన్సల్టెంట్. అందులో తాగుతాడా తాగడా అన్నది ఒకటి.

అమెరికా పుస్తకాలు తప్ప మన పుస్తకాలు అసలు ముట్టని కుర్రడాక్టరు ఈ లేడీ డాక్టరుకేం రాదంటాడు. "అంటే నాకంటే రెండు ముక్కలు రావొచ్చు. నాకంటే ఆరేళ్ల అనుభవానికి రావాల్సినంత రాదు. ఉదాహరణకి ఈ తాగడమే తీసుకో, ఆల్కహాలకీ మయోకార్డియల్ ఇన్ఫార్షన్‌కీ ఏమీ సంబంధం లేదు అని ఇక్కడ స్పష్టంగా రాసేడు," అన్నాడు పంజాబీ ఎర్రనర్సు పిల్ల భుజంమీద ఓ చరుపు చరిచి.

టేబుల్ మీద వున్న 'కార్డియో వాస్కులార్ డయగ్నోసిస్ ఎండ్ థెరపీ' అనే పుస్తకం తీశాడు.

"చూడు చిన్నగా వున్నా ఎంత ముద్దుగా వుందో," అన్నాడు. 'నీలా!' అని యాడ్ చేశాడు.

"ఏవన్నావ్?" అంది.

"నీలా ముద్దుగా వుంది అన్నాను," అన్నాడు.

"కాని ఒక్కటే తేడా. ఈ పుస్తకాన్ని నా ఇష్టం వచ్చినపుడు ముద్దుపెట్టుకోవచ్చు. కాని నిన్ను కుదరదు కదా," అన్నాడు.

ఆ అమ్మాయి పకపకా నవ్వింది.

ఆమె బుగ్గల్లో ఎర్రదనం, సిగ్గూ, ఆమె కళ్లల్లో అతనంటే బహుశా అతని మాటలంటే ఇష్టమూ స్పష్టంగా మెరిశాయి.

"ఏం?" అంది ఆ అమ్మాయి.

"మనసా కవ్వించకే నన్నిలా..." అని తెలుగుపాట పాడాడు.

"ఏంటి అంటున్నావ్." అంది.

"ఏమీలేదు. ఈ పేషెంట్లు లేకుండా నువ్వూ నేనూ మాత్రమే వుంటే అని ఆలోచిస్తున్నాను," అన్నాడు.

"డాక్టర్," అని పిలిచాడు బెడ్ నంబర్ వన్ మన్మోహన్ క్రిష్ణ

"ఎస్," అని నడిచాడు కుర్రడాక్టరు.

"ఆర్ యు బిజీ?" అని అడిగాడు మన్మోహన్,

ఏమనాలో తెలియకపోయినా, అప్రయత్నంగా అలవాటుగా "నో" అని వచ్చింది. నోటి నుంచి.

"కూర్చోండి డాక్టర్," అని తన పక్కమీద చూపించాడు.

"పరవాలేదు చెప్పండి. నిలబడ్డం మాకు అలవాటే," అని అంటూ ఎర్రపిల్లవైపు చూశాడు. ఆ చూపులో, 'ఇవాల్టికి వీడి స్టోరీ పూర్తికాదు. మన స్టోరీ మొదలుకాదు,' అన్న భావం వుంది.

ఆ అమ్మాయి నిట్టూర్చినట్టు నడిచింది ప్రక్క గదిలోకి. మన్మోహన్ మొదలుపెట్టాడు, "తను కాలేజీలో చదివే రోజుల్లో..."

కుర్రడాక్టరు కసిగా అడ్డు తగిలాడు, "ఏం చదివారంటూ..."

"బీ.కాం." అన్నాడు.

ఆ రోజుల్లో తను చాలా ఫ్లర్టింగ్ టైప్ మనిషినని స్పష్టంగా చెప్పాడు. కుర్రడాక్టరు వినడం ప్రారంభించాడు,

"నేను చాలామంది అమ్మాయిలతో తిరిగాను. ఒక విధంగా చెప్పాలంటే ఆడదాని పవిత్రత మీద నాకు నమ్మకంలేదు. అవకాశం లేనివాళ్లు మాత్రమే పవిత్రంగా వుంటారని నా వుద్దేశ్యం. కాని నా భార్య పవిత్రంగా వుండాలని కూడా నా కోరిక. నేను స్కూటర్ మీద నా భార్యతో వెళ్లేటపుడు ఎవరైనా నా భార్యవైపు కళ్లార్పకుండా చూస్తే నా రక్తం కుతకుత వుడికిపోయేది. వింటున్నారా డాక్టర్? ఇదీ నా మనస్తత్వం..." అని ఏదో చెప్పబోయాడు.

ఇంతలో లోపలికి మిసెస్ మన్మోహన్ ప్రవేశించింది.

పూర్తిగా ఆకుపచ్చరంగు దుస్తుల్లో గులాబీరంగు శరీరంతో మిలమిలా మెరిసిపోతోంది.

ఆమె మీద నుంచి కదలని చూపులూ, చెవిలో మన్మోహన్ చెప్పిన మాటలు ఈ రెంటి మధ్య సమతా స్థితికి చేరడానికి కాస్త టైము తీసుకున్నాడు కుర్రడాక్టరు.

వెళ్లి తన కుర్చీలో కూర్చున్నాడు.

టేబిల్ పై ఎదురుగా ఎర్రగా వున్న పుస్తకం తీసుకున్నాడు. అందులో గుండెపోటుకు గురైన పేషెంట్లకు ఇవ్వవలసిన సలహాల గురించిన ఛాప్టరు తీసి చదవడం ప్రారంభించాడు.

తెలిసిన విషయాలను గురించి చదువుతున్నప్పుడు కూడా కొత్తకొత్త కోణాలు ఇంతకుముందు మనం గమనించనివి ఎలా వుంటాయో ఆశ్చర్యపోతూ చదువుతున్నాడు.

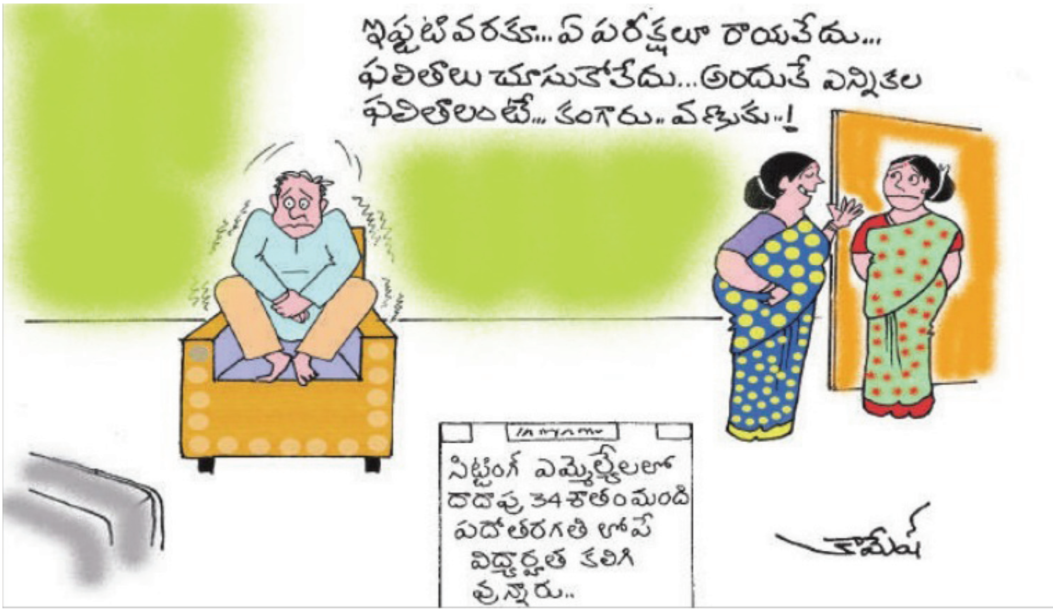
చిన్న వయసులో ఇన్ఫార్షన్‌కు గురైనవారికి ఇవ్వవలసిన సలహాల్లో శృంగార జీవితానికీ, సెక్సుకీ సంబంధించినవి కొన్ని.

'సెక్సు కంప్లీటుగా కట్,' అనరాదట. అలా అంటే వ్యాకులత వ్యాపించి వ్యాపించి వాని మెదడుని పూర్తిగా కలచివేస్తుందిట.

మరి బలహీనమైన గుండెతో ఉద్రేకపూరితమైన ప్రక్రియలు జరపడం ఎంతవరకూ సబబు? దీనికి సంబంధించిన డిస్కషన్‌ని చదువుతూ కుర్చీలో వెనక్కివాలి ఆలోచిస్తున్నాడు కుర్రడాక్టరు.

యువ రచయితల రచనలకు ఆహ్వానం

హైస్కూలు, కాలేజి విద్యార్థులైన తెలుగు యువత నుంచి కథలు, కవితలు, వ్యాసాలు ఆహ్వానిస్తున్నాం. తెలుగులో కానీ, ఇంగ్లీషులో కానీ రాయవచ్చు. వివరాలకు: *editor@tana.org*



మళ్లీ "డాక్టర్!" అని పిలిచాడు మన్మోహన్.

ఈసారి కాస్త క్యూరియాసిటీతో నడచి అతని దగ్గరికి వెళ్లాడు కుర్రడాక్టరు.

ఒక విధంగా చెప్పాలంటే మన్మోహన్ తన సమస్యని చాలా స్పష్టంగా వివరించాడు. తన సందేహాల్ని సూటిగా సూచించాడు.

తనకి స్త్రీలమీద నమ్మకం లేదన్న విషయం ఇందాకే స్పష్టం చేశాడు కనుక - ఇలా అన్నాడు:

"నా భార్యే కనుక నా బలహీనమైన పరిస్థితి వలన తన బలహీనతలకు లోనయి అటువంటి, ఇటువంటి పరిస్థితిలో పడడం నేను ఎంతమాత్రమూ సహించలేను. ఈ విషయమే నన్ను ప్రతీ క్షణం తినేస్తోంది. అందుకనే నా భార్య నా ప్రక్కనే వుండాలని కోరుతున్నాను."

కుర్రడాక్టరు తనకు ఆడవాళ్లమీద వుండే అభిప్రాయాల్ని గురించి ఆలోచించడం లేదు.

ఆటోమేటిగ్గా నటించడం ప్రారంభించాడు.

భారతీయ స్త్రీలూ, వాళ్ల పవిత్రతా, ఇండియన్ ట్రెడిషన్- దాని ప్రభావం. తన వుద్దేశ్యంలో అతని మిసెస్ పట్ల (ఆవిడ స్లీవ్‌లెస్లూ. లోనెక వైపు తన చూపులూ మైనస్ చేసి) తన మనసులో మెదిలే గౌరవభావం చెప్పాడు.

ఒక నిమిషం ఆగి మళ్లీ ఇలా అన్నాడు: "ఎన్ని అడుగులు ముందుకు వేసినా భారతీయ మహిళ భారతీయ మహిళే."

ఇలా అనడంతో అతని మనసులో భారతీయ మహిళల ఇన్హిబిషన్స్, భయాలపట్ల ఆప్యాయత నిజంగానే పెల్లుబికింది.

ఆపైన సైంటిఫిక్ విషయాల్ని సులభమైన భాషలో వివరించాడు. సెక్స్ విషయంలో అతను (మన్మోహన్) ఎంతమాత్రమూ బలహీనుడు కాడు అన్న విషయంలో వీలయినంత నమ్మకాన్ని కలిగించాడు. కావాలంటే ఎర్ర పుస్తకం చదవమన్నాడు. ఏదో ఒక వాక్యం చదివి వినిపించాడు.

*

రెండు మూడు రోజుల తర్వాత మన్మోహన్ క్రిష్ణని వార్డుకి షిఫ్ట్ చేశారు. అపుడూ అపుడూ శ్రీమతి మన్మోహన్ లిఫ్ట్ దగ్గర కనబడిందనీ, అదనీ, ఇదనీ కుర్ర

డాక్టరు అంటూ వుండేవాడు. ఆ తరువాత వాళ్ల గురించి మాట్లాడలేదు. అంటే వాళ్లు ఇంటికిపోయి వుండాలి.

*

రెండవ నంబర్ పేషెంటు, ఎక్స్టెన్సివ్ ఏంటీరియర్ ఇన్ఫార్షన్. ఏ విధమైన కారణం కనబడబడని పరిస్థితి

ఈయన వలన ఎక్టోపిక్స్ ఎంత భయంకరమైనవో తెలుసుకున్నాను.

ఎక్టోపిక్స్ గబగబ లెక్కలేనన్ని వచ్చాయి. రకరకాలవి వచ్చాయి ఇతనికి.

రెండు రోజులు డ్రిప్ పెట్టారు.

మందులు ప్రారంభించారు.

ఏంచేసినా ఎక్టోపిక్సు అందరి బుర్రల్నీ తినేశాయి.

ఈయనకోసం ఈయన బంధువులు నగరంలో వున్న ప్రముఖ, అప్రముఖ, తెలివైన, తెలివితక్కువ, అందరు డాక్టర్లనీ పిలిచారు, 'రండి రండి చూడండని.'

వాళ్లకేం వచ్చినవాళ్లు వచ్చినట్టు 'టింగు రంగా' అని తమ తమ ఫీజులు తీసుకుపోయారు.

ఒకరు ఈ మందు ప్రారంభించండి అని రాసిపోతే ఒకళ్లు ఈ మందు మానివేయండి అని రాసిపోయారు.

చివరకు పేషెంటుకు దక్కిన మందులు పంజాబీ నర్సుపిల్ల, కుర్రడాక్టరు ఛాయిస్ మీద దక్కినవి.

ఒక ఎక్స్‌పర్ట్ డాక్టరు, "ఇది ఐడియల్ కేస్ ఫర్ ఫేసింగ్," అన్నాడు.

"పేసింగ్ శుద్ధ వేస్టు," అన్నాడు మరొకాయన.

ఒక వుదయం ఎక్టోపిక్సు ఉధృతంగా వ్యాపించి. అకస్మాత్తుగా ఘోరమైన స్థితిలో పడ్డాడు. దీన్నే వి.ఎఫ్. (VF) అంటారుట.

"వి.ఎఫ్. వి.ఎఫ్" అని అర్చి, డీఫిబ్రిలేటరుతో పేషెంటుకి షాకు కొట్టాడు కుర్రడాక్టరు.

ఆగిపోయిన గుండె పనిచేస్తుందన్న విషయం మొదటిసారిగా గమనించాను. క్రమక్రమంగా కోలుకో సాగాడు పేషెంటు. రోజులు గడుస్తున్నయ్.

*

'ఇలస్ట్రేటెడ్ వీక్లీ' వాళ్లు గుండెజబ్బులు- రక్తనాళాలకి సంబంధించిన శస్త్రచికిత్స మీద ఒక ప్రత్యేక సంచిక వేశారుట. అది విడుదలైన వారం పదిరోజుల్లో ఢిల్లీ, బొంబాయి మొదలైన పెద్ద నగరాల్లో గుండెనొప్పులతో డాక్టర్లని దర్శించే పేషెంట్ల సంఖ్య విపరీతంగా పెరిగిపోయిందట.

ఈ విషయాన్నే గేటు దగ్గర నిలబడి ఇద్దరు కన్సల్టెంట్లు మాట్లాడుకుంటున్నారు.

ఆ విషయం మాట్లాడుకుని కన్సల్టెంట్లు బయటికి నెమ్మదిగా నడుచుకుంటూ వెళ్లిపోయారు.

కుర్రడాక్టరూ, ఎర్రనర్సూ టేబిల్ దగ్గర కూర్చుని చుక్కలూ, గీతలూ, గళ్లూ ఆట ఆడుకుంటున్నారు ఆ వేళ పని అయిపోవడం వలన.

"నేను గెలిస్తే నువ్వు నాకు టాఫీకంటే పెద్ద టాఫీ ఇవ్వాలి. నేను ఓడిపోతే నీకు నేను ఇస్తాను," అన్నాడు కుర్రడాక్టరు.

"టాఫీ కంటే పెద్ద టాఫీ అంటే...?"

"తెలీదా?!" అన్నాడు గమ్మత్తుగా నవ్వుతూ.

"ఊహూఁ..."

"స్వీట్. స్వీట్. కే... ఒకే..." అన్నాడు.

ఆ అమ్మాయికి అర్థమయీ, అర్థంకాని సందేహం. ఎందుకయినా మంచిదని "నో" అంది.

"నో అంటే నే ఆడను పో," అన్నాడు కుర్రడాక్టరు.

"ఆరెంజి డ్రింకు ఆరెంజి డ్రింకు పందెం," అంది ఆ అమ్మాయి.

"టాఫీ టాఫీ పందెం," అన్నాడు కుర్రడాక్టరు.

"సరే టాఫీ టాఫీ పందెం," అంది అమ్మాయి నవ్వుతూ.

ఇద్దరూ ఆటలో పడ్డారు. ఆరోజు ఆ మూడు ముఖ్య విషయాలూ జరిగాయి. ఒకటి- మూడో పేషెంటు ముసలాయన డిశ్చార్జి అయాడు వుదయం.

రెండు- మధ్యాహ్నం ఐ.సీ.సీ.యూ.లో ఎవరూ

లేని సమయం చూసి రెండవ నంబర్ బెడ్ పేషెంట్ తన భార్యని ముద్దు పెట్టుకున్నాడు. ఎవరూ లేరనుకున్నాడేమో.

కానీ కుర్రడాక్టరు చూశాడు. కాస్త కసిరేడు అతని భార్యని.

ఆవేశమూ, వుద్రేకమూ వున్నాయో, ఆప్యాయతా అనురాగమూ వున్నాయో అతనిలో ఆ క్షణంలో నాకైతే తెలీదు.

మరో పావుగంటకి మళ్లీ వీ.ఎఫ్. వీ.ఎఫ్. అని అర్చారు. మళ్లీ మామూలు తతంగమంతా చేశారు... కానీ ఈసారి మాట దక్కలేదు. ఫలితం కన్పించలేదు.

రెండవ నంబర్ పేషెంటు మరికలేడు. నిజంగా అతనిలో కలిగిన ఎగసిన వుద్రేకమే ఇందుకు కారణమా?!

ఈ విధంగా ఐసీసీయూ ఖాళీగా వుండడం వలన కుర్రడాక్టరూ, ఎర్రనర్సుల మధ్య చుక్కలూ, గీతలూ, గళ్లూ ఆట బ్రహ్మాండంగా సాగుతోంది.

అకస్మాత్తుగా మూడో ముఖ్య విషయం జరిగింది.

సాయంత్రం ఏడున్నరకి కుర్రడాక్టరు డ్యూటీ పూర్తయే వేళకి మన్మోహన్‌క్రిష్ణ మళ్లీ విపరీతమైన గుండె నొప్పితో వచ్చాడు. అడ్మిట్ చెయ్యవలసి వచ్చింది.

"ఈసీజీలో జరిగిన మార్పులు మామూలు స్థితికి రాకుండానే మళ్లీ రావడం వలన ఇది నిజమైన హార్ట్ ఎటాకా? అన్నది చెప్పలేం,'' అంది చిన్న లేడీ కన్సల్టెంటు.

"ఇతనికి ప్రస్తుతం ఏమీలేదు,'' అని, "డిస్టిల్డ్ వాటర్ ఇంజక్షన్ ఎస్.ఓ.ఎస్. ఇవ్వండి,'' అంది.

"అతని గుండెల మీద స్పష్టంగా వినిపిస్తున్న 'పెరికార్డియర్ రబ్' అతని పెరిగిన గుండెవ్యాధికి నిదర్శనం,'' అన్నాడు కన్సల్టెంట్.

చుక్కలూ, గీతలూ, గళ్లూ, ఆరెంజ్ డ్రింక్, టాఫీల మైకంలో వున్న కుర్రడాక్టరు కళ్లు గిర్రున తిరిగాయి.

తను ఎర్ర పుస్తకంలో చదివి వినిపించిన వాక్యాలు ఎంతవరకు బాధ్యత వహించాయో అర్థంకాలేదు.

రెండవ నంబరు పేషెంటు విషయంలో జరిగిన సంఘటననీ, ఎర్రపుస్తకాన్నీ, మన్మోహన్నీ పక్కపక్కన నిలబెడితే- తన మొహం వెలవెలబోతోంది.

నిజంగా మన్మోహన్‌కి ప్రస్తుతం గుండెజబ్బు ఏమీ లేకుండా వుండడం అన్నది నిజమైతే-

ఈ ఆందోళనంతా మూసివేయబడినట్టున్న ఈ వాతావరణంలో బంధించడం వలన కలిగినదేనా?

ఇంత సోఫిస్టికేటెడ్‌గా పకడ్బందీగా నిర్మించబడిన ఈ ఐసీసీయూల వుపయోగం ఇంతేనా?

మూడవ పేషెంటు ఆనందంగా, హాయిగా, ధైర్యంగా ఇదే గోడల నీలీ నీలి రంగులు చూసి మురిసిపోయి, కోలుకుని ఇంటికి వెళ్లడం వీటివలన కాదా?! వీటి ప్రయోజనం తనకీ వుదయం అత్యున్నతంగా అన్పించలేదా?!!

చదివినవీ, నమ్మినవీ, శాస్త్రజ్ఞులు శాస్త్రీకరించినవీ తను రోగులకి వినిపించి, తను నమ్మి ఘోరంగా దెబ్బ తిన్నాడు,

తన కర్తవ్యం ఏమిటి? ప్రజలకి తను ఇవ్వవలసిన సందేశం ఏమిటి?

తనకే తన దేహమంతా సందేహంతో నిండిపోతే ఇంకే సందేశమేమివ్వగలడు? తనకి తనే అత్యంత చిన్నదైన నీటిబిందువుకంటే చిన్నగా కన్పించి, ఎర్ర నర్సుపిల్లని ఆరెంజీ డ్రింకుగాని, టాఫీగాని ఇవ్వమని అడగడం మర్చిపోయాడు కుర్రడాక్టరు. ❀

వృత్తిరీత్యా డాక్టరైన మెడికో శ్యామ్ అసలు పేరు శ్యామ్ చిర్రావూరి. 'శ్యామ్ యానా' కథాసంపుటి ప్రచురించారు. ప్రస్తుత నివాసం డల్లాస్.

కొసరి పాటలు

కొసరాజు

కొసరాజు పేరు వినగానే రైతు జీవిత దర్పణాల వంటి గేయాలు, తాత్విక గీతాలు, అజరామర హాస్యగీతాలు, ఇంకా వందలాది పల్లెటూరిపాటలు, జానపద గీతాలు, ప్రబోధ గీతాలు సినీ సంగీత ప్రియులకు జ్ఞాపకానికి వస్తాయి.

కొసరాజు రాఘవయ్య గారిని తొలుత సినీరంగానికి తన 'రైతుబిడ్డ సినిమా ద్వారా పరిచయం చేసినవారు గూడవల్లి రామబ్రహ్మంగారు. మలిప్రవేశం, చాలా కాలానికి 'పెద్దమనుషులు ' సినిమాతోగానీ జరగలేదు. 'పెద్ద మనుషులు', ఆ తర్వాత 'రాజూ పేద' పాటల విజయం, 'రోజులు మారాయి' సినిమాకు దారి తీసాయి. 'రోజులు మారాయి' అఖండ విజయంతో కొసరాజు సినీరంగంలో స్థిరపడ్డారు.

మరో మూడు దశాబ్దాలపాటు, అంటే జీవించి వున్నంతకాలం ఆయన పాటలు వ్రాసినా ప్రథమార్థంలో ప్రధానంగా 1970 ప్రాంతాల వరకూ వచ్చిన కొసరాజు పాటలకు ఉన్న విస్తృతి, వైవిధ్యం, నైగనిగ్యం ఆయనను 'జానపద కవిసార్వభౌమ' బిరుదానికి అర్హుణ్ణీ చేసాయి. ఆ పాటలలో మరికొన్నింటిని ఈ వ్యాసంలో చూద్దాం.

మంచి మనిషి
కలసి ఉంటే కలదు సుఖం
హరిశ్చంద్ర

ఛాయా చిత్ర వారి మంచిమనిషి చిత్రానికి కొసరాజు వ్రాసిన మూడు పాటలలో ఒకటి, నాయకుడు నాయికను ఆటపట్టించే టీజింగ్ సాంగ్ ఏమండీ ఇటు చూడండి... అన్న పాట.

పోయినసారి చూసిన ఇల్లరికం సినిమాలోని నిలువవే వాలుకనులదానా... ఈ కోవలోని పాటే అయినా మంచిమనిషిలోని పాట దానికి భిన్నంగా ఉంటుంది.

ఇల్లరికం పాట భర్తను అవమానించి వెళ్లగొట్టిన భార్యకు బుద్ధి చెప్పే కార్యక్రమంలో వస్తుంది కాబట్టి కొంత వెక్కిరింతగా ఉంటుంది.

మంచిమనిషి సినిమాలో నాయిక ఉన్నత కుటుంబానికి చెందిన, చదువు సంస్కారం గల యువతి.

ఏమండీ - ఏమండోయ్...

ఏమండీ - ఇటు చూడండీ...
ఒక్కసారి ఇటు చూశారంటే
మీ సొమ్మేదీ పోదండీ...

సిగలోన దాగిన మల్లెమొగ్గకు
బిగువెందుకో చెప్పాలండీ
వరసైన వన్నెల రామచిల్కకు
పొగరు కాస్త తగ్గాలండీ
మన స్నేహము - మోమాటము
పొడిమాటలతోనే పోదండీ...

॥ఏమండీ॥

మనసంత మాపై వుంది లెండి
తెలుసులెండి మీ తాపం
మొగమంత కన్నులు చేయకండి
దాచుకోండి మీ కోపం
వగలెందుకు సెగలెందుకు
యీసారికి ఏదో పోనీండి ॥ఏమండీ॥

మిము నమ్ముకున్న నేస్తగాడు
మీ వెంటనే ఉన్నాడండి
ఏనాటికీ, ముమ్మాటికీ
తన మనసే మీదన్నాడండి
కవ్వించక - కథ పెంచక
ఔనంటే అంతే చాలండీ ॥ఏమండీ॥

హీరో పరిస్థితులవల్ల దొంగగా మారిన మంచి మనిషి. ఇందుకు తగ్గట్టు ఈ పాటలో భాష మొహమాటంగా మర్యాదగా ఉండటం గమనించవచ్చు. అమ్మాయిని ఏడిపించినట్టుగాక సున్నితంగా ఆటపట్టించినట్టుగా అందంగా ఉంటుందీ పాట.

ఒకసారి ఇటుచూస్తే మీ సొమ్మేది పోదు, ఈసారికి ఏదో పోనీ, ఔనంటే అంతే చాలు వంటి నిసర్గ సుందరమైన వాడుకభాష, వగలెందుకు-సెగలెందుకు కవ్వించక-కథపెంచక వంటి ప్రయోగాలు, అంత్యప్రాసలు ఈ పాటకు వన్నెతెచ్చాయి. అరుదుగా

దోపిడి దోపిడి దోపిడి
మనిషీ మనిషీ దోపిడి
అంతా దొంగల దోపిడి

చిన్న చేపలను పెద్ద చేపలూ
చెప్పకుండ భోంచేయురా
చిన్నవాణ్ణి పైనున్నవాడు
చేజిక్కితే స్వాహా చేయురా
పదరా బ్రదర్, పహరా హుషార్
మన చేతుల తీటలు తీరునురా

ఎందరి నెత్తికో వేస్తారయ్యా
అందని కుచ్చుల టోపీ
వీరికి పాఠం చెప్పాలంటే
మనమూ కొడదాం కాపీ ॥పదరా॥

పేదల నెత్తురు పిండీ, పిండీ
జేబులు నింపిరి బాబులు
ఆ జేబులు బొత్తిగ ఖాళీ అయియితే
యింకేమున్నవి డాబులు ॥పదరా॥

ఇటువంటి చక్కని ప్రేమగీతాలు కొసరాజుకు లభించేవి.

మంచిమనిషిలో నాయకుడు (రామారావు) దొంగ అని చెప్పుకున్నాం. తన సహచరులతో కలిసి దొంగతనానికి బయలుదేరుతూ పాడే దోపిడి దోపిడి అంతా దొంగల దోపిడి... అన్న పాట కూడా కొసరాజు వ్రాశారు.

దొంగలకు సరిగ్గా సరిపోయే ఒక నినాదం-

'పదరా బ్రదర్! పహరా హుషార్ !

మన చేతుల తీటలు తీరునురా!'

అంటూ సృష్టించారు కొసరాజు ఈ పాటలో. లోకంతీరు మీద దొంగలు వేసుకునే సెటైర్లు, వాటితో తమ పనులకు సమర్థింపులు వీటితో కూడిన వంగ్య వినోదగీతం ఇది.

ఈ సినిమాకు కొసరాజు వ్రాసిన మూడో పాట హాస్యజంట పద్మనాభం, గీతాంజలి మీద చిత్రించిన ఓ పొన్నకాయవంటి పోలీసెంకటసామి...

ప్రాచుర్యంలోని పాట 'పంచదార వంటి పోలీ సెంకటసామి ' పల్లవిని ఆధారంగా తీసుకుని వ్రాసినా జూనియరెంకటసామి మైడియరెంకటసామి మైన రెంకటసామి, సవ్వులరాణీ నైలానువోణీ నాజూకుజిగినీ, వయ్యారి భామా వరహాలమామా కలకత్తాజామా - వంటి మాటలతో సరదాగా ఉంటుందీ పాట.

2

సారథీవారి కలసి ఉంటే కలదు సుఖం సినిమాకు ఎక్కువగానే కొసరాజు పాటలు వ్రాశారు. (కొసరాజు తొలిసారి పాటలు వ్రాసిన రైతుబిడ్డ, ఆయన జీవిత గమనాన్నే మార్చివేసిన రోజులు మారాయి సారథీ వారివే). వీటిలో అందమైనదీ, అధికంగా ప్రజాదరణ పొందినదీ ముద్దబంతి పూలుబెట్టీ... అన్న పాట.

సామాన్య రైతుకుటుంబం. ఆమె గంప నెత్తిన పెట్టుకు పోతూ ఉంటుంది, అతను గేదె మీద సవారి చేస్తూ ఆమె వెనకాలే పోతుం

ముద్దబంతి పూలు బెట్టి
మొగిలి రేకులు జడను చుట్టి... జడను చుట్టి...
హంసలా నడిచి వచ్చే చిట్టెమ్మా... చిట్టెమ్మా...
మా ఇంటికేమి తెచ్చావమ్మా చెప్పమ్మా...

అద్దమంటి మనసు ఉంది
అందమైన వయసు ఉంది... వయసు ఉంది
ఇంతకన్నా ఉండేదేంది కిట్టయ్యా... కిట్టయ్యా...
ఈ పేదవాళ్ల తెచ్చేదేంది చెప్పయ్యా... చెప్పయ్యా...

తందానె తానెననే తందానె తానెననే
తనెననేనానే తానేనా హోయ్..

పుట్టింటి అరణాలూ... ఘనమైన కట్నాలూ...
అత్తవారింట నిండా వేసినా
అవి అభిమానమంత విలువజేసునా
అభిమానమంత విలువజేసునా ॥హంసలా॥

అభిమానమాభరణం మరియాదె భూషణం
గుణము మంచిదైతే చాలయా
మన గొప్పతనము చెప్పుకోను వీలయా
మన గొప్పతనము చెప్పుకోను వీలయా ॥అద్దమంటి॥

కాలు చెయ్ లోపమనీ... కొక్కొరాయి రూపమనీ...
ఒదినలు నన్ను గేలి చేతురా
పిల్లనుదెచ్చి పెళ్లి చేతురా... పిల్లనుదెచ్చి పెళ్లి చేతురా

ఎవరేమి అన్ననేమి ఎగతాళి చెయ్యనేమి
ఎవరేమి అన్ననేమి ఎగతాళి చెయ్యనేమి
నవ్విన నాప చేనె పండదా
నలుగురు మెచ్చురోజు ఉండదా
నలుగురు మెచ్చురోజు ఉండదా ॥అద్దమంటి॥

టాడు. అతనికి చెయ్యి, కాలు అవిటివి. అయినా మనను మంచిదని ఆమె ఇష్టపడుతుంది. వీరిమధ్య పాట. ఒకపక్క కట్నమేం తెచ్చావని సరసంగా అడుగుతూనే తన అవిటితనం మీద, అందరూ గేలిచేయడం మీద ఆవేదనను వ్యక్తం చేస్తాడతను. అతని ప్రశ్నలకి నిబ్బరంగా ఆభిమానంగా బదులు చెప్తుందామె.

ఈ పాటకు ముద్దబంతి పూలుబెట్టి మొగలి రేకులు జడను జుట్టి హంసలా నడచి వచ్చే... అనే అందమైన పల్లవి వ్రాసి అక్కడే శ్రోతల మనసుల్ని కట్టి పడేశారు కొసరాజు. ఇంతకన్న ఉండేదేంది, ఈ పేదవాళ్ల తెచ్చేదేంది వంటి పల్లెసీమ పలుకుబడి, అద్దమంటి మనసు అందమైన వయసు, నవ్వీన నాప చేను - ఇవన్నీ పాటకు నగిషీలు.

ఈ సినిమాకు కొసరాజు వ్రాసిన ఇతర గీతాలలో ఐకమత్యాన్ని బోధించే టైటిల్ సాంగ్ 'కలసి ఉంటే కలదు సుఖం' ప్రబోధాత్మకంగా ఉంటుంది. మచ్చుకు ఇందులోని కొన్ని పంక్తులు ఇస్తున్నాను.

కలసి వుంటె కలదు సుఖం వేరుబడితె తీరని దు:ఖం
చెడుబోధలు విన్నారంటే ఎవరికైన తప్పదు కష్టం

చిట్టిచీమలన్ని మూగి పెద్ద పుట్ట పెట్టునురా
శిల్పులంత కట్టుగ వుండి తాజ్‌మహల్ కట్టిరిరా
జనులెందరో త్యాగంచేసి స్వారాజ్యం తెచ్చిరిరా
తగవులతో తన్నుక చస్తే పతనము ప్రాప్తించునురా...
పది కట్టెలు ఒకటిగ వుంటే పట్టి విరువలేరురా
ఒక కట్టెగ వుంటేనే పికలము జేసేరురా
కర్ణుడొకడు చేరకపోతే భారతమే పూజ్యమురా
యాదవులే ఒకటిగ వుంటే నాశనమైయుండరురా

3

రాజ్యం పిక్చర్స్ వారి విజయవంతమైన పౌరాణిక చిత్రం హరిశ్చంద్రకి ఎక్కువభాగం పాటలు వ్రాసింది కొసరాజుగారంటే అశ్చర్యం కలుగవచ్చు. వీటిలో సినిమా ప్రారంభంలో వచ్చే అయోధ్యా రాజ్యమురా మనదీ... అనే మెడ్లీ గీతం ఉంది. హరిశ్చంద్రుణ్ణి పొగుడుతూ పల్లెప్రజలు, రేవుల్లో చాకలివారు, బుర్ర కథకులు మొదలైనవారు గానం చేస్తారు.

హరిశ్చంద్రుడి కొలువులోని రాజనర్తకులు పాడే 'ఇది సమయమురా శుభసమయమురా' పాట కూడ కొసరాజు వ్రాసిందే.

వీటితో పాటు వీరంగం వేస్తూ వచ్చే వీరబాహుడి కోసం వ్రాసిన అపురూపమైన పాట చిన్నకత్తి పెద్ద కత్తి నాదేనయ్య చిందేసే వీరబాహు నేనేనయ్యా... ఈ పాట గురించి కొన్ని విశేషాలు చూద్దాం.

జానపద సాహిత్యంలో ఉన్న, చర్మకారులు డప్పుల శబ్దానికి బద్ధంగా అడుగులు వేస్తూ పాడే 'తాలెల్ల లెల్లేల తక్క తాలెల్ల లెల్లేల' అనే లయ, ఈ పాట లోని 'తాలే లిల్లియలో, శివ తాలేలిల్లియ్యలో'

చిన్నకత్తి పెద్దకత్తి నాదేనయ్యా
బిందేసే వీరబాహు నేనేనయ్యా ॥చిన్న॥

తాలే లిల్లియల్లో శివ తాలే లిల్లియల్లో
చర్మానికి జాతెక్కడున్నది
ధర్మానికి జాతెక్కడున్నది
ప్రపంచమంతా నాటకము
కనిపించేదంతా బూటకమూ ॥తాలే॥

కుక్కను కోతిని కొల్చుచుందురు
పందిని నందిని పూజసేతురు ॥తాలే॥

తోడి మానవుడు ఎదురైతేనే
దూరదూరముగ తొలగిపోదురూ ॥తాలే॥

శునక గర్భమున జన్మించిన యా
శౌనక ముని గోత్రమ్ము సెప్పరా ॥తాలే॥

కుండలో పుట్టిన అగస్త్య మహాముని
కులమేదో విప్పి చెప్పరాక్షె ॥తాలే॥

వశిష్టుడు ఊర్వశికి బుట్టెరా
బోయ యింట వాల్మీకి బుట్టెరా ॥తాలే॥
తీగలాగితే డొంక కదులురా
అరుంధతే మా ఆడబడుచురా ॥తాలే॥

రకరకాలుగా కులాలు లేవు
రంగు రంగులా మతాలు లేవు
కలిగిన వాడిదె గొప్ప కులమురా
లేనివాడిది లేకి కులమురా ॥తాలే॥

అన్న దరువుకు మూలం అని కొసరాజు సాహిత్యం మీద పరిశోధించిన డా. నల్లూరి రామారావు అభిప్రాయ పడ్డారు.

ఇదికాక హరిశ్చంద్ర రంగస్థల నాటకంలో కూడా వీరబాహుడికి ఇదే పల్లవిగా పాట ఒకటి ఉండేది. ఆ పాట సాహిత్యం కూడా ఇస్తున్నాను చూడండి.

తాలే లిల్లియలో, శివ తాలేలిల్లియ్యలో
కుల మేలాగున్నది, వినుమయ్యలో
మూలము గోచర్మ - మైదుకీళ్ల గల
తోలు బొమ్మలట - ఈ జగము
అంతా, తాలేలిల్లియ్యలో, కులమేలా
ఐదైదుల ఇరవైఐదు తత్వముల
మనుషులు పుట్టిరి
కులమేలాగున్నది. తాలే

దేవదాసి యను వూర్వసి గర్భము
సుద్భవించిన - వశిష్ట కులమూ
కులమేలా గున్నది . తాలే
దొరలు పెద్దింటోణ్ణి
తొలగి పోనిండయ్య దొరలు
కాసంత కల్లేసి - కాశీకి పోతాను ॥తాలే॥

ఇప్పుడు కొసరాజు పాట సాహిత్యం దగ్గరికి వస్తే అంతా నాదే కొంతా నాదే అన్నట్టుగా పల్లవి అనూహ్యంగా 'చిన్నకత్తి పెద్దకత్తి నాదేనయ్యా చిందేసే వీర బాహు నేనేనయ్యా' అన్న పల్లవితో మొదలవుతుంది.

కాటికాపరి దృష్టిలో అంతా సమానమే. మనుషులలో హెచ్చుతక్కువలు ఏవీ శ్మశానంలో పనిచేయవు. జాతివర్ణగోత్ర భేదాలను ప్రశ్నించే ఈ భావం నాటకంలోని పాటలోనిదే. కొసరాజు ఇంకా దానిని విస్తరించి అందంగా వ్రాసారు.

పురాణాలు, వేదాంతంతో బాటు, షేక్స్పియర్ మాటలు ('All the world's a stage' - As You Like It), డబ్బు చివరికి కులమతాలను త్రోసిరాజంటుందన్న ముగింపు, ఇవన్నీ కాక కొసరాజుకే స్వంతమైన మరపు రాని మాటల కూర్పు- ఇవన్నీ ఈ పాటను గొప్ప పాటను చేసాయి.

మరో పది సంవత్సరాలకు ఇదే కథతో విజయా వారు తీసిన సత్యహరిశంద్ర సినిమాలో పింగళి నాగేంద్రరావు ఇదే సన్నివేశానికి కులంలో ఏముందిరా సోదరా మతంలో ఏముందిరా... అన్న పాట వ్రాశారు. రెండు పాటలూ ఘంటసాలే అనితర సాధ్యంగా గానం చెయ్యడం మరో విశేషం.

4

రాయలసీమ ప్రాంతంలో ప్రచారంలో ఉన్న జానపదగీతం 'ముక్కు సూడు ముక్కందం సూడు

ఏమంటావ్ ఏమంటావ్
ఔనంటావా! కాదంటావా!

ముక్కు జూడు ముక్కందం జూడు
ముక్కున నున్న ముంగెర జూడు
మొగుడా నే మునుపటి వలె నున్నానా
నే వెనుకటివలె నున్నానా

ముక్కు జూస్తి ముక్కందం జూస్తి
ముక్కున నున్న ముక్కెర జూస్తీ
చెలియా - నువు కులుకులదానిగ నున్నావె
ఆహా! వలపుల దీవిగ నున్నావే ॥ఏమంటావ్॥

కళ్లు జూడు కళ్లందం జూడు
కళ్లకుబెట్టిన కాటుక జూడు
మొగుడా నే ముద్దులగుమ్మగ నున్నానా
నీ ముచ్చటదీరగ నున్నానా ॥ఏమంటావ్॥

కళ్లు జూసి కళ్లందం జూసి
కళ్లకు బెట్టిన కాటుక జూస్తీ
ఓ కాంతా! నువు కిసర వచ్చినట్లున్నావె
నను కరవ వచ్చినట్లున్నావె ॥ఏమంటావ్॥

వేళాకోళం చేస్తావా రాలుగాయవలె కూస్తావా!
చీటికి మాటికి దెప్పావంటే
చీపురు దెబ్బలు తింటావు
నా చేతిలో దెబ్బలు తింటావు ॥ఏమంటావ్॥

అయ్యయ్యో! నా ప్రేమంతా బట్టబయలు
నా మనసంతా పట్టపగలు
బంగారపు బొమ్మవే! శృంగారపు కొమ్మవే!

చాలూ సరసాలూ! ఇక చాలింపుము నీ వేషాలు
ముక్కు వంకరా - మూతి వంకరా
చక్కదనాలకు ఏమి వంకరా!

వంకర టింకర లేమి లేవులే!
వన్నెలు చిన్నెలు తక్కువగావే
పగలు జూజితే రాతిరి కలలో
ప్రత్యక్షమ్మగు పరాశక్తివే
డిండిర డిండిర డిండ డిండిర డిండిర డిండ
డిండిర డిండిర డిండ డిండిర డిండిర డిండ

పగలు జూజితే రాతిరి కలలో!
ప్రత్యక్షమ్మగు బ్రహ్మరాక్షసిని- ॥డిండిర॥

ముక్కుకు ఉన్నా నత్తును సూడు' పల్లవిని మాత్రం తీసుకుని కొద్దిగామార్చి హరిశంద్ర సినిమాకు కొసరాజు ఒక మంచి హాస్యగీతం వ్రాశారు.

ఈ పాట సాహిత్యం మొత్తంగా చూస్తే చాలా బాగుంటుంది. పాట చూడ్డానికి పెద్దగా అనిపించినా విన్నప్పుడు తెలియదు. కొసరాజు సాహిత్యంలోని ఆకర్షణ వల్ల ఆద్యంతం ఆహ్లాదంగా వినోదభరితంగా సాగిపోతుంది.

సంతలో చంద్రమతిని కొని ఇంటికి తీసుకొచ్చిన కాలకౌశికుడు ఆమెను దాసిగా తన పరమగయ్యాళి భార్య కలహకంఠికి అప్పగిస్తాడు. కలహకంఠి సార్థక నామధేయురాలు. ఆ పాత్ర వేసింది ఎవరో తేలిగ్గానే ఊహించవచ్చు.

ఈ దంపతులకు డ్యూయెట్ ముక్కు జూడు ముక్కందంజూడు ముక్కున నున్న ముంగెర జూడు... అన్న పాట.

చెప్పింది చేయబోకురా! నా సామిరంగ
చేసేది తెలియనీకురా ॥చెప్పింది॥

కాళ్లు జారిపడ్డ వోణ్ణి లేవదీయడెవ్వడూ
పైకి తెచ్చి వచ్చినోడి పల్లకీని మోతురూ!
ఎక్కో ఎక్కోహై! ఎక్కో ఎక్కోహై
ఎక్కా ఎక్కాహై - హే! ॥చెప్పింది॥

నిన్ను నువ్వు నమ్ముకుంటే -
నీకు సాటి లేదురా!
సాటిలేదురా! సాటిలేదురా!
పరుల కాళ్ల మీద నీవు పరుగులెత్తలేవురా ॥చెప్పింది॥

నమ్మరానివోణ్ణి నువ్వు నమ్మితేను మోసమూ!
నమ్మదగ్గవోణ్ణి నువ్వు నమ్మకుంటే దోసమూ ॥నమ్మ॥

లోకులు కాకులూ తోకలేని కోతులు
లోకులు కాకులూ - తోకలేని కోతులు
గాలిపటం తిరిగినట్లు వాలిపోవుచుందురూ ॥చెప్పింది॥

జానపద పల్లవిలోని మాటలను పాత్రలకు తగ్గట్టుగా కొసరాజు మలచుకున్న తీరు గమనించండి. స్వతంత్రంగా వ్రాసిన చరణాలలోని హాస్యంలో కూడా పాత్రల స్వరూప స్వభావాలు కనిపిస్తూనే ఉంటాయి.

చివరిగా ఈ సినిమాలో వచ్చే కొసరాజు పాట చెప్పిందీ చెయ్యబోకురా నా సామిరంగ చేసేది తెలియ నీకురా... కాటిపేడు వీరబాహుడి కొలువులో అతని ప్రేయసి, అనుచరులు సురాభాండం కోసం ఎదురు చూస్తూ చిందులు వేస్తూ పాడే పాట.

ఎంత చవకబారుగా వ్రాసినా చెల్లిపోయే ఈ పాటలో కూడా ప్రబోధాన్ని జోడించి, స్వశక్తిని నమ్ముకొమ్మని, చెప్పింది చెయ్యవద్దని, చేసేది చెప్పొద్దని జాగరూకలు చెప్పి మంచి పాటగా చేశారు కొసరాజు.

హరిశ్చంద్ర సినిమా గురించి తన ఆత్మకథలో కొసరాజు ఇలా వ్రాసుకున్నారు.

హరిశ్చంద్రలో ఎక్కువ పాటలే వ్రాశా. వీరబాహుడి పాట 'తాలెల్లియ్యాలే' హైలైటు.

పిక్చరు రిలీజయ్యింది. తెనాలిలో నేనంటే అభిమానించే రాయిష్టు, పెద్ద లాయరు, మంచి వక్త, ప్రసిద్ధుడైన ఆవుల గోపాలకృష్ణమూర్తి వున్నాడు. ఆయన అభ్యుదయ భావాలు గలవాడు. నేనీ పురాణ చిత్రాలలో వ్రాయడం విని రిలీజునాడు ఎలా వ్రాశాడో చూద్దామని కొండవీటి వెంకటకవి ఇంకా ఇతర మిత్రబృందంతో సినిమా హాలుకు వెళ్లాడట. నా పాటల్లో ఈ వీరబాహుపాట చివరివరకూ విని సెభాష్ కొసరాజనిపించాడే అద్భుతంగా వ్రాశాడని పొగిడాడట.

పౌరాణిక చిత్రమే అయినా తన ముద్ర విడిచిపెట్టకుండా అభ్యుదయభావాలతో కొసరాజు పాట రచన చేసారన్న సంగతి గోపాలకృష్ణమూర్తిగారి మెచ్చుకోలుకు కారణం.

(సశేషం)

రచనలకు ఆహ్వానం

అమెరికాలో మీ అనుభవాలు, కథలు, పుస్తక సమీక్షలు, వ్యాసాలు వంటి రచనలను ఆహ్వానిస్తున్నాం.

వివరాలకు: editor@tana.org

To Advertise in the

MATRIMONIALS SECTION

on the TANA Website

Rates:

$100 for placement of a 500 character (including spaces) advertisement for 6 months on the web site; $50 renewal for the same period. There would be an additional charge of $1 for each additional word. We reserve the right to refuse the ad or make changes to suit the web site style. Please provide your name, mailing address and/or phone # for our communication. This information will be kept confidential. TANA will assign a TMS # to each advertisement. Confidentiality guaranteed.

To place the Advertisement:

Mail your advertisement along with a check (payable to **TANA**) to the following address:
TANA Patrika Matrimonials; P.O.Box # 627, Hines, IL 60141
Or (faster method)
Pay online through the link : www.tana.org/donate . Choose Patrika Matrimonial from the drop down menu. Please give the matrimonial ad you want us to post in Comments section or email to: Pellipandiri@tana.org

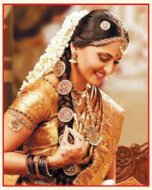
If you have any questions, please contact the Chairman of the TANA Matrimonials Committee:
Jagadish Kanuru, **Phone# 630-212-7792; Email: pellipandiri@tana.org**
Please note that TANA Patrika will not be sent to all advertisers automatically. It will be mailed to our members only. Please become a life member at www.tana.org/signup to receive TANA Patrika regularly.

TANA PATRIKA ADVERTISEMENT TARIFFS

	Single Insert	6 Months	1 Year	2 Years
Back Cover	N/A	N/A	N/A	N/A
Inside Front cover	N/A	N/A	N/A	N/A
Inside Back cover	750	2000	2500	3500
Single Page - Color	500	1500	1800	2500
1/2 Page color	300	900	1300	1600

Reach more than 12,000 Telugu families!
Advertise in TANA Patrika!

TANA MATRIMONIALS - DECEMBER 2017



[TMS F302] US settled Kamma parents invite alliance for their 28 yrs, 5'7" tall fair and beautiful daughter, US Citizen doing her second-year residency in Internal Medicine. Looking for a good looking handsome Kamma groom Doctor / MS / MBA with family values age between 28-32 yrs. Please contact with bio data and pictures. Email: p_penumarty@yahoo.com [0w081517]

[TMS F333] Affluent Telugu Kamma family invites alliance for their 30-year-old, 5'.4", fair complexion daughter, who did her BS and MBA and working as Sr Financial Analyst. She was born in India but raised in different countries with good family values as her father is from Indian Foreign Service and served in diplomatic posts abroad and she is in US for 13 years. Parents are looking for same caste good looking, well-educated and fully settled man in 31-33 age group. Contact with details and pictures: 7039392759 / 8042636772; prasadam1062@gmail.com [0w090217]

[TMS F335] Telugu parents living in Chicago land area are seeking alliance for their physician daughter, doing second year residency (Internal Medicine). She is 28 years old, 5'2", fair complexion with pleasant personality and brought up with good family values raised and educated in the USA. Seeking an alliance from US born or raised man between 28 and 32 years, in the same profession with good family values. Please contact with pictures and details at diwanu@gmail.com [0w100317]

[TMS F336] Telugu parents well settled in USA, seek alliance for their 27-year-old US born and raised, very beautiful and successful daughter, an Ivy League law School graduate, currently working at a prestigious law firm. She is 5'7", highly accomplished, very compassionate and kind-hearted individual with good moral values. She speaks Telugu and Hindi. We are looking for an educated and qualified boy between ages of 28-32, from well settled families. Please contact manda_adapa@hotmail.com. [0w100317]

[TMS F337] Kamma parents, Physicians settled in USA, looking for a groom for US Citizen daughter 27 yrs 5 ft 6 in, Pretty, fair, starting Residency in July 2017. She can speak Telugu fluently. Please contact at 318-792-9860 or suneetha5k@yahoo.com. [0w101017]

[TMS F338] Canadian Indian parents are looking for a suitable groom for their 27 years old, 5' 5" tall, fair beautiful daughter who is in 2nd year Internal Medicine Residency program in Tennessee. Looking for a medical professional, above 5'8" having good exposure to Indian and western values, around 30 years old. Contact rajee.kallur @gmail.com or at +1 9059101499 [0w101517]

[TMS F339] Kamma parents invite a groom for their beautiful, fun-loving 25-year-old, 5' 3" tall daughter who is graduating law school in May 2017 from Indiana-University. She is intelligent, outgoing, ambitious, adventurous and caring. Parents are seeking a Groom between the ages of 27-32 & doing residency or in fellowship. Must be born & brought up in US only. Caste no bar. Please contact Indira @ 812-430-5854 or indughanta@yahoo.com for pictures/ details [0w101517]

[TMS F340] Parents from Padmasali community are inviting alliance for their daughter. She's 28, born and raised in India, 5'3" beautiful and fair looking. She did B.Tech. & M.Tech. She is highly accomplished, compassionate, kindhearted with good moral values, good ethical and family values. She is a divorcee and no kids. Parents looking for a groom who is a working professional preferably masters, good family, 30-35 years. please contact with details, bio-data ASAP. kasa_ravi@yahoo.com

Dad- +91 9348161221, +1-5412531003 [1w020118]

[TMS F341] Well settled Kamma parents seek alliance for their US raised Physician resident daughter in Virginia who is 28 yrs, 5'6" and beautiful. She is very ambitious and family oriented. Parents are seeking US raised 29 to 31 yrs old Physician groom with good family background. Caste no bar. If you are interested, please email at vasireddy1934 @gmail.com with photos and details[1w020118]

[TMS F342] Kaapu (Naidu) family hailing from Krishna district, settled in Hyderabad seeking alliance for their daughter. She is 24, 5'4", very fair and beautiful. She completed her BTech and is currently working in Switzerland (till Nov 17). Seeking a good looking, well settled boy, working in US/Canada/Europe. Dad contact# 91 99482 94438. Email: anilkumaradapala7@gmail.com [1w020518]

[TMS F344] Kamma Parents in Vijayawada is seeking alliance for their 27yrs, 5'9", fair and beautiful looking daughter. She has just completed Masters in Computer Science and currently on OPT Visa. She is very ambitious, kind-hearted and Optimist person with good moral and family values. Parents are looking for groom, 28-32 years who is working in USA and with good moral and family values. Contact at sivasankaraprasad.koduru@gmail.com or at +1-858-776-1151 with photos and bio-data [1w030718]

[TMS F345] Well settled Telugu parents in US seeking alliance for their US born and educated 5'6", 37-year-old daughter who is a professional settled in secure position in

San Francisco. She is beautiful, slim, fair complexioned young lady who can be mistaken for a model with pleasant easy-going personality brought up with moral and ethical values. The prospective groom between ages 37 and 40, good looking professional presently in Bay area or willing to move, born or brought up in USA. Caste no bar. npmyneni@yahoo.com [1w050117]

[TMS F348] Parents of Munnuru Kapu caste from Hyderabad, currently in USA on a short visit looking for Doctor groom for their daughter who has completed MBBS in India and MPH in USA. She is 28 years old, 5'4" height and fair colored. Recently, she got through USMLE STEP 2 CS first and is preparing for STEP 1 now. Caste no bar. If interested, please contact us with photos and bio-data through email: harikishanm5@gmail.com or phone: +91 9949539146 (WhatsApp or Viber only) [1w081218]

[TMS F352] Kamma parents are seeking alliance for their daughter Charted Accountant in 40's, height 5'3", Telugu speaking, divorcee without any encumbrances and is living in AP. Please contact at vfbook77@gmail.com [1w091218]

[TMS F353] Respected Telugu parents are looking for a suitable match for their 27-year-old daughter with Masters in Health administration and is currently working in US Food and Drug administration from a Telugu speaking family with preference for someone who grew up in the US and with medical professional background. Caste no bar. Please contact: Pchalasani@hotmail.com [1w081518]

(TMS F354] Well settled US Kamma parents seeking alliance for their daughter, 27yrs, fair and beautiful. Born and brought up in the US with strong family values, good understanding of Indian culture and well versed with Telugu. She is currently in her first year Residency training. Prefer US born and raised Physician or well settled professional between ages of 28 to 31 yrs. Please respond with Bio data, pictures and contact information via email. Covertana18@gmail.com [1w090118]

[TMS F356] Telugu Doctor Kamma parents, well settled in Hyderabad, seek alliance for their daughter, 29 years, 5'2". She is born and brought up in India with strong family values and has cleared all the USMLE STEPS including step 3. Applying for the residency match. We are looking for a good looking Kamma US groom doctor/ MBA with family values, aged between 29-33 years. Please contact with biodata and pictures. Email sriramulusompalli@gmail.com [2w091618]

[TMS F357] Affluent and well settled US Kamma parents seek alliance for their only fair and beautiful daughter, 28 yrs. She is currently finishing DMD/DDS. She is born in India and moved to US while in 6th Grade. Looking for Kamma US groom doctor. If interested, please contact us. chowdary1536@gmail.com [0w102518]

[TMS F358] Telugu parents are seeking alliance for their daughter, 27 yrs old, height 5'4", born, raised and educated in USA, finishing Internal Medicine residency. They are seeking alliance from any professional though the preference is for Medical professionals. Caste is no issue. Pease contact us at titto7595@gmail.com [0w110718]

[TMS F359] Kamma parents, both Physicians in the USA are looking for a groom for their Physician daughter. Raised in the USA, currently doing residency,28, 5 ft 6 in tall, fair, clear Telugu speaking girl. Prefers to meet Physician grooms raised in the USA. pelligola5@gmail.com [2w110918]

[TMS F360] Well settled US doctor parents seek alliance for their daughter 28 years, 5' 4" fair and pretty. She is born and brought up in the US with strong family values. She is doing her residency in Internal Medicine. Parents are looking for physician boys between age 29 - 34 yrs. contact us at email: pellipens@gmail.com [0w112418]

[TMS F361] Parents are seeking alliance for their daughter working in US (Software) 49yrs , 5'5", fair, young looking, MS (USA) Telugu speaking, divorcee no kids, without any encumbrances and is living in US on (Green Card). Can relocate. Looking for Professional in US. Caste no bar email telugulady2013@gmail.com [6w120118]

[TMS F363] Well settled Kamma US Physician parents seek alliance for their daughter 26 years, 5'3" fair and pretty. She is brought up in US from the age of 3 with strong family values and ties. She is in second year of Medical school. Parents are looking for physician boys between age 27-32 yrs. Please contact at email anuram007@yahoo.com [0w011019]

[TMS F364] Well settled US Kamma parents seek alliance for their daughter, 31yrs, slim, very fair and beautiful. She is born and brought up in the US with strong family values and speaks Telugu fluently. She has completed Cardiology fellowhip and currentlyh is in 2nd year Cardia Electrophysiology fellowship. They are looking for Physicians or Engineers with Masters degree or above and between 31-35yrs. Caste no bar. Please contact at 512-965-9482 or email skalpana654@yahoo.com [2w011019]

[TMS F365] Well settled Telugu sister in Bay Area, CA, US is seeking alliance for her 38-year-old sister, who is a Software Professional working in Oracle Corporation, beautiful, slim, brought up with moral and ethical values, divorcee, no kids. She has an H1B visa, 10 years of visiting visa. Currently working in Hyderabad, planning to settle in the US. The prospective groom shall be between ages 38 and 45, Divorcee, Widower. For complete information please contact or e-mail darsilaxmi@yahoo.com, 650-996-8560 [2w020119]

[TMS F366] Well settled US Velama parents are seeking alliance for their physician daughter, 31 yrs, slim, very fair and beautiful. Height 5'4". She is born and brought up in

the US with strong family values. She lives in Chicago and works as a Hospitalist. Parents are looking for physicians or any well settled professionals between 30-35 yrs, Caste no bar. Please email mrb4678@yahoo.com [2w020819]

[TMS F367] Telugu parents are seeking a suitable alliance for their daughter, 28, born and raised in US, in second year of residency. She is simple, attractive with a good blend of Indian family values and American upbringing. Looking for well qualified boys/Physicians,28-31, born and raised in the US with good family values. Please contact Rukmini8 @msn.com [2w021519]

[TMS F368] Well-settled Kamma parents invite alliance for their daughter, 32 years, 5'4" tall, finance professional with an MBA, with good family values, fair complexion and friendly disposition. She was born in India, but raised in several countries due to parent's job as a senior diplomat posted abroad. Currently residing in US over 14 years. Parents are looking for 32-35 years, well-educated, friendly and settled groom. Contact parents: prasadam1062 @gmail.com [2w040119]

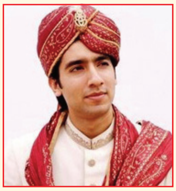
[TMS F369] Well settled US Telugu Brahmin parents are seeking alliance for their daughter, 27 years, who has done her MD and currently doing her second-year residency in Pediatrics. She is fair and beautiful, Height 5'4". She is educated and brought up in the US. She speaks Telugu fluently and is a strict vegetarian. Parents are looking for Telugu Brahmin, Vegetarian, US groom doctor between 28-31 years, brought up and educated in the US. If interested please contact Lakdev@hotmail.com [0w040119]

[TMS F370] Telugu family seeks a US citizen groom for their 38-year-old daughter, born and raised in the US. She is a physician and is smart, pretty, and friendly. Please contact us with details at tanaresponses@gmail.com [2w042019]

[TMS F372] Telugu Kamma parents are seeking alliance for their daughter, 29 years, 5'9 tall working as a computer system Analyst at Ernst & Young. She is simple and an attractive girl with good family and ethical values. She completed her Masters in Computer Science in USA. Parents are looking for a qualified boy with good ethical values. For further information please contact sivasankaraprasad.koduru@gmail.com/ USA (sister contact number): 2176912261/ India(Father contact #) : +91 93933489014.[2w050119]

[TMS F373] Telugu parents seeking alliance for their US born daughter, 29, completed MD, currently doing residency in CA. Looking for a well-qualified boy, born and raised in the US. If interested please contact, crk1106@yahoo.com for further details. [2w061519]

[TMS F374] Telugu Kamma parents seeking alliance for their daughter from Kamma community. She did B.Tech. from DAIICT, Gandhinagar, GUJARAT, INDIA. M.S. from COLOUMBIA university New York.



[TMS F371] Telugu Brahmin, vegetarian parents settled in Midwest, looking for lovely bride for 34-year-old 6'2" fair and handsome physician son born and bought up in U.S. Prefer a girl settled in U.S and in medical field. Please contact parents with details at mapellikoduku@gmail.com [2w042219]

[TMS M629] Telugu parents are seeking match for Doctor son, 44/6'2" athletic outgoing in private practice in Florida. Please send bio and photo. Contact (716)-479-1865. E-mail at search4346@hotmail.com [0w051517]

[TMS M630] Telugu Kamma parents are looking for matches for their 37-year-old, 5' 10" well-built, fair, well-settled son working as an Executive Manager in an US Corporation. Parents are looking for bride in the same caste preferably and, living in US. Parents are living in India and can be reached over email at mani_asc@yahoo.com [0w061517]

[TMS M631] Affluent Telugu Arya Vysya family from Guntur, AP, India invites alliance for their elder son, 32 years, 5'10", very fair, born/brought up in India, MS in US, well settled in USA past 10 years. He is currently a Software Manager(IT) based at Cary NC. He was briefly married but got divorced less than a year(details will be given later). No kids. We are open for a good looking, well-educated girl, preferably in USA, 27-32 age group, open from any community. Hastha 4th pada/Kanya/Rentakula gothram [1w120517]

[TMS M632] Kamma Parents seeking alliance for their son. 32 yrs, 6'1", fair Complexion. Occupation: Software consultant Education: MBA Location: Chicago Caste No Bar. for more details please email at: sbmat2017@gmail.com [1w120517]

[TMS M633] Parents from Balija Naidu community living in Hyderabad are inviting alliance for their son 30 yrs old. very fair, 5'10" and good looking. He has graduated with Master's degree and is well settled currently working as a Sr. IT Professional in California. He lives a modern and healthy lifestyle. Parents are looking for a bride who is a working professional preferably with masters in any discipline and from a well-placed family back ground. Please whatsapp profile with latest photo to 733-745-0467 or sritm2017@gmail.com [1w122017]

[TMS M634] Telugu family looking for a suitable bride for their 31 years old, 6'2" tall, wheatish brown son who is living in USA for the past 5 years with a blend of Indian and western values. He is supportive and more responsible. He is working as Integration Architect in Dallas Caste No Bar. Contact no - 5129215876 or 919886924842; email:rrakesh24@gmail.com or parvathyrasineni@gmail.com [1w010118]

[TMS M635] Kamma Parents well settled in Hyderabad seek alliance for their IIT educated/Ivy league MBA graduate son. Currently working as a management consultant for last 3 years, 29 years old, 6.1", well built, and outgoing. Looking for a professional/doctor girl brought up with family values, between 24 and 28 years old. Please contact with biodata and pictures at Email: maxkrewl@hotmail.com [1w020118]

[TMS M636] Telugu Kamma parents seek proposals for their son, 28, 6', US Citizen, very fair and handsome, physician doctor, board certified, working as Chief Resident (fourth-year) in a reputed University program. The boy is interested in doing fellowship in gastro. We are looking for a fair and beautiful girl from respected families doing/starting residency program. Please respond to giri19890@gmail.com [1w051518]

[TMS M637] Well Settled Kamma family from Hyd seeking an alliance from same community for their 32 yrs, 5'10, fair and handsome son. He is currently a Fulltime Senior Software Architect for a major Financial firm in FL. He is a divorcee; however, the marriage was short lived for 10 months. Well settled with his own home and leads a healthy lifestyle. While a career oriented person who is hard working, he is also a caring and responsible guy who respects family values and traditions. Please contact raotana9@gmail.com [1w070218]

[TMS M638] Kamma parents seek alliance for their son 28, 6', US Citizen, Very fair and handsome, Board Certified Physician doctor working as Chief Resident (fourth year) in a reputed University program. He is interested in doing fellowship in Gastro. Looking for a fair and beautiful girl from a respected family doing/starting residency program. Please email at giri19890@gmail.com [1w081218]

[TMS M639] Parents from Telugu Kapu community living in Dubai UAE are inviting alliance for their son. He is 31, raised in India/Dubai and completed his Masters in USA. He's 6'0", fair handsome & fit, is currently working as an IT Systems Architect in Michigan. He is highly accomplished, career oriented hard-working person with good moral, ethical and family values. Currently working in Mumbai. Please contact with details to the below two numbers: Phone/ Whatsapp :+97150 5190641(UAE), +91-9848320125 (India). Email: lpkona@gmail.com [1w082018]

[TMS M640] Well Settled US Kamma parents seek alliance for their fair and good-looking son, 24 yrs.(Sep-26-1993), 5'8" US citizen. He was born in India and raised in US from 8th year with strong family values, speaks Telugu at home. He is highly accomplished, career oriented hard-working person. He is also supportive and more responsible. He finished Pharm D and now doing Fellowship in Medical Affairs. Looking for fair and beautiful Kamma well educated bride. If interested, please contact santisrig@yahoo.com with profile and pictures [2w110918]

[TMS M642] Parents from Telugu Kapu community (caste no bar) invite a US citizen alliance for their elder son. He is 41 yrs, 5'11", wheatish and handsome. Has a Bachelors in CS with a lengthy career in Oracle Business Intelligence technologies, including stateside experience in Seattle and California. He's currently a Technical Lead for an MNC in Mumbai. We wish to settle him in the US where his US citizen brother is well settled in the Bay Area. Looking for family-oriented Telugu girls (US citizen) between 35 & 40. Currently working in Mumbai. 1-917-270- 6994 /+91-8074401223, vpogaku@gmail.com [0w120118]

[TMS M643] Telugu Brahmin, vegetarian parents settled in Midwest, looking for lovely bride for 34-year-old 6'2" fair and handsome physician son born and bought up in U.S. Prefer a girl settled in U.S and in medical field. Please contact parents with details at mapellikoduku@gmail.com [2w042219]

UNDAVALLI
CONSTRUCTIONS

PAY 10% NOW

0% INTEREST TILL POSSESSION

668 LUXURY APARTMENTS

2 ~~Bhk~~, 3 Bhk, 4 Bhk & 4 Bhk Duplex from
1200 SFT – 4160 SFT LUXURY FLATS

APRERA APPROVED

JUST A FEW MINUTES DRIVE FROM VIJAYAWADA AND AP SECRETARIAT

Club House / Swimming Pool / Kids Pool / Multi-Purpose Function Hall / Mini Theatre
Amphitheatre / Cafeteria / Well Equipped Gymnasium / Aerobics / Meditation Hall / Jogging Track
Yoga Room / Health Spa / Children's Play Area / Outdoor Cricket Court / Basket Ball Court
Badminton Court / Shuttle Court / Elder Parks / Squash Court / Table Tennis / World Class Sports

Design By CREATIVE ETHICS.COM +91 98329 32953 (INDIA)

SRIVALLI
PRAVAS
Your Heaven on Earth

LETS YOUR DREAMS COME TRUE

on VJA - GNT National Highway at KAZA TOLL PLAZA

Bank Loans Available

+1 314 256 9132 (USA) 88 99 11 8888 (INDIA) sales@ucpl.io www.ucpl.io